No. 2010/1

Friday, 1 January 2010

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

[There are no official meetings scheduled at Headquarters *today*, 1 January 2010, official holiday, and *Monday, 4 January*.]

Wishing all our readers a peaceful and prosperous New Year!

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at <www.un.org/News/ossg/conf.htm>.

Monday, 4 January 2010

Dag Hammarskjold Library Auditorium

12 noon — Press briefing by the Spokesperson

Announcement

Effective *Monday, 4 January 2010*, certain meetings will be held in nine conference rooms in the Temporary North Lawn Building (which will be reflected in the *Journal* as *TNLB*). Other meetings will continue to take place in the current Conference Building. The schedule for the migration of the conference rooms and other information on the facilities can be found on iSeek <http://iseek.un.org/webpgdept1613_54.asp> and on deleGATE <www.un.int/wcm/content/site/portal/home/pid/13100>.

Your cooperation and understanding during the transition would be greatly appreciated.

10-67115

Think Green! *Consult the Journal online at <www.un.org/Docs/journal/En/latest.pdf>*
Back issues can be accessed at <www.un.org/ga/search/journal.asp>

Please recycle

Announcement

Think Green! Distribution, within the Secretariat, of printed copies of parliamentary documents, as well as Secretary-General Bulletins (ST/SGBs), administrative instructions (ST/AIs), information circulars (ST/ICs) and the *Journal of the United Nations* is discontinued. All documents are available in electronic versions on iSeek, on the United Nations Web site and on the Official Documents System (ODS). Delegates will continue to receive printed copies of the *Journal*. Printed copies of documents will continue to be available at the Documents Counter, which will be relocated to the new North Lawn Conference Building. For documents to be delivered by messenger, requests should be addressed to the Documents Counter by e-mail, to msu.documentscounter@un.org; or by phone, at extension 3-7373. In the near future, staff members will be able to sign up for the electronic delivery of United Nations documents by sending their e-mail address to the DGACM Publishing Section, at documents@un.org. Likewise, staff members will be able to subscribe to specific documents, such as ST/SGBs, ST/AIs, ST/ICs, Security Council issuances or any other series.

Forthcoming official meetings

General Assembly

Special Committee on Peacekeeping Operations
Briefing

There will be an informal briefing by the Secretariat to members of the Special Committee on Peacekeeping Operations on "Field support arrangements", on Thursday, 14 January 2010, at 10 a.m. in Conference Room 1. The Under-Secretary-General for Field Support, Ms. Susana Malcorra, will brief on the "Field Support Strategy" and take questions following a short presentation. Subsequently, there will be a briefing on "Safety and health-related issues in Peacekeeping Operations, including occupational safety concept".

Economic and Social Council

Commission for Social Development
Forty-eighth session
Briefing

The Chair of the forty-eighth session of the Commission for Social Development, H.E. Mr. Leslie Kojo Christian (Ghana), will hold an informal briefing, for all interested delegations, on the programme of work of the forty-eighth session of the Commission, on Tuesday, 12 January 2010, from 3 to 5 p.m. in Conference Room 1.

United Nations Children's Fund

Executive Board
First regular session 2010

The first regular session 2010 of the Executive Board of UNICEF will take place from Tuesday, 12, to Thursday, 14 January 2010, in *Conference Room 3 (TNLB)*. The provisional annotated agenda, timetable and organization of work are contained in document E/ICEF/2010/1. The joint meeting of the Executive Boards of UNDP/UNFPA, UNICEF and WFP will take place on Friday, 15, and Monday, 18 January 2010, in *Conference Room 3 (TNLB)*. Advance copies of all documentation for the session are available at the following address: <www.unicef.org/about/execboard/index_51167.html>. Member States, as well as observers and representatives of other organizations attending the session, are requested to send their credentials to the Office of the Secretary of the Executive Board of UNICEF (e-mail jpiccolominigeary@unicef.org; fax 1 (212) 326-7096), as early as possible, but no later than *Tuesday, 5 January 2010*.

In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedures and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

First regular session 2010

The first regular session 2010 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from Tuesday, 19, to Friday, 22 January 2010, in Conference Room 4 *(TNLB)*. The provisional annotated agenda, list of documents and workplan for the session are contained in document DP/2010/L.1. Advance copies of documentation for the session are available at <www.undp.org/execbrd/adv2010-first.shtml>. Member States, as well as observers and representatives of other organizations attending the session, are requested to send their credentials to the secretariat of the UNDP/UNFPA Executive Board (e-mail marcela.romero@undp.org; fax 1 (212) 906-5634), as early as possible, but no later than *Friday, 8 January 2010*.

The first regular session 2010 will be preceded by an informal consultation on matters to be taken up at the session, on Wednesday, 6 January 2010, from 11 a.m. to 12 noon in Conference Room 2.

In accordance with Executive Board decision 2006/14, there will be a formal meeting of the Executive Board of UNDP and of UNFPA for the purpose of electing a new President and other members of the Bureau, in accordance with rule 7 of the rules of procedure, on Monday, 11 January 2010, from 11 a.m. to 12 noon in the Economic and Social Council Chamber.

The joint meeting of the Executive Boards of UNDP/UNFPA, UNICEF and WFP will take place on Friday, 15, and Monday, 18 January 2010, in *Conference Room 3 (TNLB)*.

Forthcoming other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Group of the Landlocked Developing Countries (at the ambassadorial level)

Tuesday, 5 January 2010, from 11 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 2.

Announcements

Effects of armed conflicts on treaties

Delegations are reminded that the deadline for the submission of comments of Governments on the draft articles on the effects of armed conflicts on treaties, as adopted by the International Law Commission, on first reading, at its sixtieth session in 2008 (General Assembly resolution 63/123 of 11 December 2008, operative para. 5 (A/RES/63/123)), is *today*, 1 January 2010. Delegations may send their comments to the Codification Division, Office of Legal Affairs (room M-13065, 380 Madison Avenue; fax 1 (212) 963-1963). In addition, it would be appreciated if an electronic version of the comments could also be sent to the following address: ilcweb@un.org.

Security Council

Web site of the presidency

The Web site of the presidency of the Security Council can be visited at <www.un.org/sc/presidency.asp>.

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530, or by clicking on "Daily Programme" on the Web site of the Security Council <www.un.org/Docs/sc>.

Prepared statements

Speakers in the Security Council are advised that providing in advance copies of prepared statements which they intend to read out in the Council greatly facilitates the work of the Secretariat by permitting a sufficient number of copies to be distributed to all meeting participants and by assisting interpreters, verbatim reporters and press officers in maintaining the quality of the product delivered. Both interpretations and verbatim records rely upon the statement actually delivered, but copies of texts help interpreters to correctly render details and nuances and help verbatim reporters to produce the written record more quickly. Speakers are therefore encouraged, whenever possible, to provide copies of their statements, as early as possible in advance of delivery, to the Conference Officer in the Chamber.

Delegations are kindly requested to make 40 copies for minimum distribution to Council members and relevant services, and 200 additional copies for general distribution in the Security Council Chamber.

Delegations wishing to make statements available for the media are kindly requested to deliver 50 copies to the Media Documents Centre (e-mail mdc@un.org; tel. 1 (212) 963-7166; room SA-1B12).

Access to back issues of the *Journal of the United Nations*

Back issues of the *Journal of the United Nations*, in English and French, can be accessed at the following addresses: <www.un.org/ga/search/journal.asp> and <www.un.org/fr/documents/journal.asp>.

All comments and suggestions about the daily Journal are welcomed. Kindly contact the office of the *Journal* at journal@un.org.

General information

Chairs of the regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *January 2010* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Benin
Mr. Jean-Francis Régis Zinsou
Chargé d'affaires

Asian States:
Viet Nam
H.E. Mr. Le Luong Minh

Eastern European States:
Slovakia
H.E. Mr. Miloš Koterec

Latin American and Caribbean States:
Mexico
H.E. Mr. Claude Heller

Western European and other States:
Switzerland
H.E. Mr. Peter Maurer

Web sites

Presidency of the General Assembly:
www.un.org/arabic/ga/president
www.un.org/chinese/ga/president
www.un.org/ga/president
www.un.org/french/ga/president
www.un.org/russian/ga/president
www.un.org/spanish/ga/president

General Assembly:
www.un.org/arabic/ga
www.un.org/chinese/ga
www.un.org/ga
www.un.org/french/ga
www.un.org/russian/ga
www.un.org/spanish/ga

Department for General Assembly and Conference Management:
www.un.org/Depts/DGACM/index_arabic.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_chinese.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_eng.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_french.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_russian.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_spanish.htm

Presidency of the Security Council:
www.un.org/arabic/sc/presidency.asp
www.un.org/chinese/sc/presidency.asp
www.un.org/sc/presidency.asp
www.un.org/french/sc/presidency.asp
www.un.org/russian/sc/presidency.asp
www.un.org/spanish/sc/presidency.asp

Security Council:
www.un.org/arabic/sc
www.un.org/chinese/sc
www.un.org/sc
www.un.org/french/sc
www.un.org/russian/sc
www.un.org/spanish/sc

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/sc/ctc
www.un.org/chinese/sc/ctc
www.un.org/sc/ctc
www.un.org/french/sc/ctc
www.un.org/russian/sc/ctc
www.un.org/spanish/sc/ctc

Economic and Social Council:
www.un.org/arabic/ecosoc
www.un.org/chinese/ecosoc
www.un.org/ecosoc
www.un.org/french/ecosoc
www.un.org/russian/ecosoc
www.un.org/spanish/ecosoc

Department of Economic and Social Affairs:
www.un.org/arabic/esa
www.un.org/chinese/esa
www.un.org/esa
www.un.org/french/esa
www.un.org/russian/esa
www.un.org/spanish/esa

Department of Political Affairs:
www.un.org/depts/dpa
www.un.org/depts/dpa/electoral
www.un.org/depts/dpa/seaffairs
www.un.org/depts/dpa/decolonization
www.un.org/depts/dpa/palestine
www.un.org/french/Depts/dpa/

Presidency of the European Union:
http://europa-eu-un.org

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/Ar/latesta.pdf
www.un.org/Docs/journal/Ch/latestc.pdf
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf
www.un.org/Docs/journal/Ru/latestr.pdf
www.un.org/Docs/journal/Sp/latests.pdf

United Nations Webcast:
www.un.org/webcast

United Nations Press Releases:
www.un.org/apps/pressreleases/
www.un.org/french/apps/pressreleases/

United Nations Office for Disarmament Affairs:
www.un.org/disarmament

United Nations Treaty Collection:
http://treaties.un.org

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations <http://documents.un.org/> in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on Thursday, 31 December 2009.

Think Green! — Please consider the number of pages before printing.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Documents**
	Sixty-fourth session
A/64/613-S/2009/674	Item 17 — The situation in Afghanistan — The situation in Afghanistan and its implications for international peace and security — Report of the Secretary-General [A C E F R S] — *13 pages*

Fifth Committee

A/C.5/64/L.13 — Item 143 — Financing of the International Criminal Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Genocide and Other Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of Rwanda and Rwandan Citizens Responsible for Genocide and Other Such Violations Committed in the Territory of Neighbouring States between 1 January and 31 December 1994 — Draft resolution submitted by the Chairperson of the Committee following informal consultations [A C E F R S] — *5 pages*

A/C.5/64/L.15 — Item 131 — Programme budget for the biennium 2008-2009 — After-service health insurance [A C E F R S] — *2 pages*

A/C.5/64/L.20 — Item 132 — Proposed programme budget for the biennium 2010-2011 — Draft resolution submitted by the Chairperson of the Committee following informal consultations — Special subjects relating to the proposed programme budget for the biennium 2010-2011 [A C E F R S] — *7 pages*

A/C.5/64/L.21 — Item 132 — Programme budget for the biennium 2010-2011 — Draft resolution submitted by the Chairperson of the Committee following informal consultations — Unforeseen and extraordinary expenses for the biennium 2010-2011 [A C E F R S] — *2 pages*

A/C.5/64/L.22 — Item 132 — Proposed programme budget for the biennium 2010-2011 — Working Capital Fund for the biennium 2010-2011 [A C E F R S] — *2 pages*

A/C.5/64/L.24 — Item 136 — Scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations — Draft resolution submitted by the Vice-Chairperson following informal consultations [A C E F R S] — *8 pages*

A/C.5/64/L.26 — Item 130 — Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations — Draft decision submitted by the Chair — Questions deferred for future consideration [A C E F R S] — *2 pages*

Security Council **Documents**

S/2009/618 — Letter dated 1 December 2009 from the Chair of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism addressed to the President of the Security Council [A C E F R S] — *5 pages*

S/2009/659 — Letter dated 17 December 2009 from the Chair of the Security Council Working Group on Peacekeeping Operations to the President of the Security Council [A C E F R S] — *9 pages*

A/64/613–S/2009/674 — The situation in Afghanistan and its implications for international peace and security — Report of the Secretary-General [A C E F R S] — *13 pages*

Working Group on Children and Armed Conflict

S/AC.51/2009/5 — Conclusions on children and armed conflict in the Sudan [A C E F R S] — *7 pages*

S/AC.51/2009/6 — Conclusions on children and armed conflict in Burundi [A C E F R S] — *5 pages*

Economic and Social Council

Documents

Committee on Non-Governmental Organizations
2010 regular session

E/C.2/2010/2/Add.19 — Quadrennial reports for the period 2005-2008 submitted by non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council through the Secretary-General pursuant to Council resolution 1996/31 — Note by the Secretary-General [A C E F R S] — *9 pages*

E/C.2/2010/2/Add.29 — Quadrennial reports for the period 2005-2008 submitted by non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council through the Secretary-General pursuant to Council resolution 1996/31 — Note by the Secretary-General [A C E F R S] — *14 pages*

Statistical Commission
Forty-first session

E/CN.3/2010/19 — Item 4 (c) of the provisional agenda — Items for information: statistics on drugs and drug use — United Nations Office on Drugs and Crime — Note by the Secretary-General [A C E F R S] — *8 pages*

E/CN.3/2010/22 — Item 4 (f) of the provisional agenda — Items for information: industrial statistics — Report of the Secretary-General [A C E F R S] — *8 pages*

E/CN.3/2010/25 — Item 4 (i) of the provisional agenda — Items for information: Ottawa Group on Price Indexes — Note by the Secretary-General [A C E F R S] — *7 pages*

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to Ms. Lilian Delgado (e-mail journal@un.org; tel. 1 (212) 963-0493 and 963-3888; room S-2370).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2010/1

Vendredi 1er janvier 2010

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

[Aucune séance officielle n'est prévue au Siège, *aujourd'hui* 1er janvier 2010, jour férié, et le *lundi 4 janvier*.]

Tous nos vœux de paix et de prospérité pour le Nouvel An!

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse <www.un.org/News/ossg/conf.htm>

Lundi 4 janvier 2010

Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld

Midi — Point de presse du Porte-parole

Avis

À compter du *lundi 4 janvier 2010*, certaines séances prendront place dans neuf salles de conférence du Bâtiment temporaire de la pelouse Nord (indiqué dans le *Journal* selon son acronyme anglais, *TNLB*). Les autres séances continueront à se dérouler dans l'actuel Bâtiment des conférences. Le calendrier de la migration des salles de conférence et d'autres renseignements sur les salles sont disponibles sur iSeek <http://iseek.un.org/webpgdept1600_48.asp> et sur le portail deleGATE <www.un.int/wcm/content/site/portal/home/pid/13100>.

Durant cette période de transition, la coopération et la compréhension de tous seraient grandement appréciées.

10-67116

Pensons vert! *Consultez le Journal en ligne <www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf>*
Pour des éditions antérieures <www.un.org/fr/documents/journal.asp>

Merci de recycler

Avis

Pensons vert! La distribution, au Secrétariat, de la version imprimée des documents à l'intention des organes délibérants, ainsi que des circulaires du Secrétaire général (ST/SGB), des instructions administratives (ST/AI), des circulaires (ST/IC) et du *Journal des Nations Unies* a cessé. Tous les documents sont disponibles en version électronique sur iSeek, sur le site Web de l'Organisation des Nations Unies et sur le Système de diffusion électronique des documents (Sédoc). Les délégués continueront à recevoir la version imprimée du *Journal*. On pourra continuer à obtenir la version imprimée des documents au guichet des documents, qui sera transféré dans le Bâtiment temporaire de la pelouse Nord. Les demandes de livraison des documents par messager doivent être adressées au guichet des documents, par courriel (msu.documentscounter@un.org) ou par téléphone (poste 3-7373). Les fonctionnaires pourront sous peu s'inscrire à un service de livraison électronique des documents des Nations Unies, en communiquant leur adresse courriel à la Section des services de publication du Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences (documents@un.org). Ce service permettra également aux fonctionnaires de recevoir des documents spécifiques, tels que les ST/SGB, ST/AI, ST/IC, publications du Conseil de sécurité ou toute autre série de documents.

Séances officielles à venir

Assemblée générale

Comité spécial des opérations de maintien de la paix
Réunion d'information

Le Secrétariat tiendra une réunion d'information officieuse à l'intention des membres du Comité spécial des opérations de maintien de la paix sur le thème "Dispositifs d'appui aux missions", le jeudi 14 janvier 2010 à 10 heures dans la salle de conférence 1. La Secrétaire générale adjointe à l'appui aux missions, Mme Susana Malcorra, fera une brève présentation sur le thème "Stratégie d'appui opérationnel" et répondra ensuite aux questions. Ultérieurement, un exposé aura lieu sur le thème "Sûreté et questions relatives à la santé dans les opérations de maintien de la paix, y compris le concept de sécurité sur le lieu de travail".

Conseil économique et social

Commission du développement social
Quarante-huitième session
Réunion d'information

Le Président de la quarante-huitième session de la Commission du développement social, S.E. M. Leslie Kojo Christian (Ghana), tiendra une réunion d'information officieuse à l'intention des délégations intéressées sur le programme de travail de la quarante-huitième session de la Commission, le mardi 12 janvier 2010 de 15 à 17 heures dans la salle de conférence 1.

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration
Première session ordinaire de 2010

La première session ordinaire de 2010 du Conseil d'administration de l'UNICEF aura lieu du mardi 12 au jeudi 14 janvier 2010 dans la *salle de conférence 3 (TNLB)*. L'ordre du jour provisoire annoté et le projet de calendrier et d'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2010/1. La réunion commune des Conseils d'administration du PNUD/FNUAP, de l'UNICEF et du Programme alimentaire mondial (PAM) aura lieu le vendredi 15 et le lundi 18 janvier 2010 dans la *salle de conférence 3 (TNLB)*. On peut consulter une version préliminaire de toute la documentation de la session sur le site Web suivant : <www.unicef.org/about/execboard/index_51167.html>. Les États Membres, ainsi que les observateurs et les représentants des autres organisations participant à la session, sont priés de communiquer leurs pouvoirs au bureau du Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (courriel jpiccolominigeary@unicef.org; télécopie 1 (212) 326-7096), dans les meilleurs délais, au plus tard le *mardi 5 janvier 2010*.

Conformément à l'article 50 2) du Règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles sont intéressées à prendre la parole.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population
Première session ordinaire de 2010

La première session ordinaire de 2010 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du mardi 19 au vendredi 22 janvier 2010 dans la salle de conférence 4 *(TNLB)*. L'ordre du jour provisoire annoté, la liste des documents et le plan de travail pour la session figurent dans le document DP/2010/L.1. On peut consulter une version préliminaire de toute la documentation de la session sur le site Web suivant : <www.undp.org/execbrd/adv2010-first.shtml>. Les États Membres, ainsi que les observateurs et les représentants des autres organisations participant à la session, sont priés de communiquer leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP (courriel marcela.romero@undp.org; télécopie 1 (212) 906-5634), dans les meilleurs délais, au plus tard le *vendredi 8 janvier 2010*.

La première session ordinaire de 2010 sera précédée d'une consultation officieuse sur les questions à l'ordre du jour de la session, le mercredi 6 janvier 2010 de 11 heures à midi dans la salle de conférence 2.

Conformément à la décision 2006/14 du Conseil d'administration et à l'article 7 du Règlement intérieur du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP, le Conseil tiendra une séance formelle afin d'élire un nouveau président et les autres membres du Bureau, le lundi 11 janvier 2010 de 11 heures à midi dans la salle du Conseil économique et social.

La réunion commune des Conseils d'administration du PNUD/FNUAP, de l'UNICEF et du Programme alimentaire mondial (PAM) aura lieu le vendredi 15 et le lundi 18 janvier 2010 dans la *salle de conférence 3 (TNLB)*.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies. Les réunions annoncées sous cette rubrique sont privées.

Groupe des pays en développement sans littoral (au niveau des ambassadeurs)

Mardi 5 janvier 2010 de 11 à 13 heures dans la salle de conférence 2.

Avis

Effets des conflits armés sur les traités

Il est rappelé aux délégations que la date limite pour la soumission d'observations des Gouvernements sur le projet d'articles relatif aux effets des conflits armés sur les traités, que la Commission du droit international a adopté, en première lecture, lors de sa soixantième session en 2008 (résolution 63/123 de l'Assemblée générale, en date du 11 décembre 2008, paragraphe 5 du dispositif (A/RES/63/123)), est fixée à *aujourd'hui* 1er janvier 2010. Les délégations peuvent acheminer leurs observations à la Division de la codification du Bureau des affaires juridiques (bureau M-13065, 380, Madison Avenue; télécopie 1 (212) 963-1963). En outre, il serait souhaitable qu'une version électronique des observations soit également communiquée par courriel, à l'adresse ilcweb@un.org.

Conseil de sécurité

Site Web de la présidence

Le site Web de la présidence du Conseil de sécurité peut être consulté à l'adresse <www.un.org/french/docs/sc/presidency/>.

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530, ou en cliquant sur "Programme quotidien" sur le site Web du Conseil de sécurité <www.un.org/french/docs/cs/>.

Déclarations préparées à l'avance

Il est signalé aux orateurs au Conseil de sécurité que la soumission d'exemplaires des déclarations préparées à l'avance qu'ils ont l'intention de lire au Conseil facilite grandement les travaux du Secrétariat en permettant la distribution d'un nombre suffisant d'exemplaires à tous les participants et en aidant les interprètes, les sténographes-rédacteurs de séance et les attachés de presse à maintenir la qualité du service rendu. L'interprétation et l'établissement des procès-verbaux de séances doivent dépendre de la déclaration réellement prononcée, mais les exemplaires des textes aident

les interprètes à apporter les détails et les nuances correctement et permettent aux sténographes-rédacteurs de produire le compte rendu plus rapidement. Les orateurs sont par conséquent encouragés, dans la mesure du possible, à fournir des exemplaires de leurs textes, le plus tôt possible avant que la déclaration soit faite, au fonctionnaire des conférences dans la salle.

Les délégations sont priées de fournir 40 exemplaires destinés à une distribution minimale aux membres du Conseil et aux services compétents, et 200 exemplaires additionnels pour distribution générale dans la salle du Conseil.

Les délégations qui souhaitent mettre le texte d'une déclaration à la disposition de la presse, sont priées d'en déposer au moins 50 exemplaires au Centre de documentation pour les médias (courriel mdc/*a*un.org; tél. 1 (212) 963-7166; bureau SA-1B12).

Éditions antérieures du *Journal des Nations Unies*

On peut consulter des éditions antérieures du *Journal des Nations Unies*, en anglais et en français, aux adresses suivantes : <www.un.org/ga/search/journal.asp> et <www.un.org/fr/documents/journal.asp>.

Tous les commentaires et suggestions à propos du *Journal* quotidien seront bien accueillis. Prière de prendre contact avec le bureau du *Journal*, à l'adresse journal/*a*un.org.

Informations générales

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de *janvier 2010* ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Bénin
M. Jean-Francis Régis Zinsou
Chargé d'affaires

États d'Asie :
Viet Nam
S.E. M. Le Luong Minh

États d'Europe orientale :
Slovaquie
S.E. M. Miloš Koterec

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Mexique
S.E. M. Claude Heller

États d'Europe occidentale et autres États :
Suisse
S.E. M. Peter Maurer

Sites Web

Présidence de l'Assemblée générale :
www.un.org/arabic/ga/president
www.un.org/chinese/ga/president
www.un.org/ga/president
www.un.org/french/ga/president
www.un.org/russian/ga/president
www.un.org/spanish/ga/president

Assemblée générale :
www.un.org/arabic/ga
www.un.org/chinese/ga
www.un.org/ga
www.un.org/french/ga
www.un.org/russian/ga
www.un.org/spanish/ga

Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences :
www.un.org/Depts/DGACM/index_arabic.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_chinese.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_eng.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_french.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_russian.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_spanish.htm

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/arabic/sc/presidency.asp
www.un.org/chinese/sc/presidency.asp
www.un.org/sc/presidency.asp
www.un.org/french/sc/presidency.asp
www.un.org/russian/sc/presidency.asp
www.un.org/spanish/sc/presidency.asp

Conseil de sécurité :
www.un.org/arabic/sc
www.un.org/chinese/sc
www.un.org/sc
www.un.org/french/sc
www.un.org/russian/sc
www.un.org/spanish/sc

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste :
www.un.org/arabic/sc/ctc
www.un.org/chinese/sc/ctc
www.un.org/sc/ctc
www.un.org/french/sc/ctc
www.un.org/russian/sc/ctc
www.un.org/spanish/sc/ctc

Conseil économique et social :
www.un.org/arabic/ecosoc
www.un.org/chinese/ecosoc
www.un.org/ecosoc
www.un.org/french/ecosoc
www.un.org/russian/ecosoc
www.un.org/spanish/ecosoc

Département des affaires économiques et sociales :
www.un.org/arabic/esa
www.un.org/chinese/esa
www.un.org/esa
www.un.org/french/esa
www.un.org/russian/esa
www.un.org/spanish/esa

Département des affaires politiques :
www.un.org/depts/dpa
www.un.org/depts/dpa/electoral
www.un.org/depts/dpa/scaffairs
www.un.org/depts/dpa/decolonization
www.un.org/depts/dpa/palestine
www.un.org/french/Depts/dpa/

Présidence de l'Union européenne :
http://europa-eu-un.org

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/Ar/latesta.pdf
www.un.org/Docs/journal/Ch/latestc.pdf
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf
www.un.org/Docs/journal/Ru/latestr.pdf
www.un.org/Docs/journal/Sp/latests.pdf

Retransmission sur le Web des Nations Unies :
www.un.org/webcast

Communiqués de presse des Nations Unies :
www.un.org/apps/pressreleases/
www.un.org/french/apps/pressreleases/

Bureau des affaires de désarmement des Nations Unies :
www.un.org/disarmament

Collection des traités des Nations Unies :
http://treaties.un.org

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

A l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU <http://documents.un.org>. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le jeudi 31 décembre 2009.

Pensons vert! — Prière de tenir compte du nombre de pages avant d'imprimer.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents**
	Soixante-quatrième session
A/64/613–S/2009/674	Point 17 — La situation en Afghanistan — La situation en Afghanistan et ses conséquences pour la paix et la sécurité internationales — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R] — *15 pages*
	Cinquième Commission
A/C.5/64/L.13	Point 143 — Financement du Tribunal international chargé de juger les personnes accusées d'actes de génocide ou d'autres violations graves du droit international humanitaire commis sur le territoire du Rwanda et les citoyens rwandais accusés de tels actes ou violations commis sur le territoire d'États voisins entre le 1er janvier et le 31 décembre 1994 — Projet de résolution présenté par le Président de la Commission à l'issue de consultations [A A C E F R] — *5 pages*
A/C.5/64/L.15	Point 131 — Budget-programme pour l'exercice biennal 2008-2009 — Assurance maladie après la cessation de service [A A C E F R] — *2 pages*
A/C.5/64/L.20	Point 132 — Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2010-2011 — Projet de résolution déposé par le Président de la Commission à l'issue de consultations — Questions spéciales relatives au projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2010-2011 [A A C E F R] — *7 pages*
A/C.5/64/L.21	Point 132 — Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2010-2011 — Projet de résolution déposé par le Président de la Commission à l'issue de consultations — Dépenses imprévues et extraordinaires de l'exercice biennal 2010-2011 [A A C E F R] — *2 pages*
A/C.5/64/L.22	Point 132 — Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2010-2011 — Fonds de roulement pour l'exercice biennal 2010-2011 [A A C E F R] — *2 pages*
A/C.5/64/L.24	Point 136 — Barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies — Projet de résolution présenté par la Vice-Présidente à l'issue de consultations [A A C E F R] — *8 pages*
A/C.5/64/L.26	Point 130 — Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies — Projet de décision déposé par le Président — Questions dont l'examen est reporté à une date ultérieure [A A C E F R] — *2 pages*
Conseil de sécurité	**Documents**
S/2009/618	Lettre datée du 1er décembre 2009, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste [A A C E F R] — *5 pages*

S/2009/659 Lettre datée du 17 décembre 2009, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Groupe de travail du Conseil de sécurité sur les opérations de maintien de la paix [A A C E F R] — *8 pages*

A/64/613–S/2009/674 La situation en Afghanistan et ses conséquences pour la paix et la sécurité internationales — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R] — *15 pages*

Groupe de travail sur les enfants dans les conflits armés

S/AC.51/2009/5 Conclusions sur les enfants et le conflit armé au Soudan [A A C E F R] — *7 pages*

S/AC.51/2009/6 Conclusions concernant les enfants et le conflit armé au Burundi [A A C E F R] — *5 pages*

Conseil économique et social

Documents

Comité chargé des organisations non gouvernementales
Session ordinaire de 2010

E/C.2/2010/2/Add.19 Rapports quadriennaux pour la période 2005-2008, présentés par l'intermédiaire du Secrétaire général par les organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social, en application de la résolution 1996/31 du Conseil — Note du Secrétaire général [A A C E F R] — *10 pages*

E/C.2/2010/2/Add.29 Rapports quadriennaux pour la période 2005-2008, présentés par l'intermédiaire du Secrétaire général par les organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social, en application de la résolution 1996/31 du Conseil — Note du Secrétaire général [A A C E F R] — *17 pages*

Commission de statistique
Quarante et unième session

E/CN.3/2010/19 Point 4 c) de l'ordre du jour provisoire — Questions soumises pour information : statistiques sur les drogues et la consommation de drogues — Office des Nations Unies contre la drogue et le crime — Note du Secrétaire général [A A C E F R] — *9 pages*

E/CN.3/2010/22 Point 4 f) de l'ordre du jour — Questions soumises pour information : statistiques industrielles — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R] — *9 pages*

E/CN.3/2010/25 Point 4 i) de l'ordre du jour provisoire — Questions soumises pour information : Groupe d'Ottawa sur les indices des prix — Note du Secrétaire général [A A C E F R] — *7 pages*

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* à Mme Lilian Delgado (courriel journal@un.org; tél. 1 (212) 963-0493 et 963-3888; bureau S-2370).

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.

No. 2010/2

Tuesday, 5 January 2010

Journal of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Tuesday, 5 January 2010

Security Council

10 a.m. Consultations of the whole (closed) — Consultations Room

Programme of work

Bureaux of Security Council subsidiary bodies for 2010

Other matters

Security Council

The President of the Security Council for the month of January (China), will hold a briefing to the press on the programme of work for the month of January, *today*, 5 January 2010, at 12.30 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Delegations can view the press briefing from the United Nations Web cast <www.un.org/webcast>.

Announcement

Effective *Monday, 4 January 2010*, certain meetings are taking place in nine conference rooms in the Temporary North Lawn Building (which will be reflected in the *Journal* as *TNLB)*. Other meetings will continue to take place in the current Conference Building. The schedule for the migration of the conference rooms and other information on the facilities can be found on iSeek <http://iseek.un.org/webpgdept1613_54.asp> and on deleGATE <www.un.int/wcm/content/site/portal/home/pid/13100>.

Your cooperation and understanding during the transition would be greatly appreciated.

10-20017

Think Green!

Consult the Journal online at <www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf>
Back issues can be accessed at <www.un.org/ga/search/journal.asp>

Please recycle

Security Council

The monthly tentative forecast has been made available on the Web site of the Security Council <www.un.org/sc/>, in accordance with the note by the President of the Security Council dated 19 July 2006 (S/2006/507). Copies of the tentative forecast have been placed in the delegations' boxes and may be collected at the delegations' pick-up areas, as of *today*, 5 January 2010.

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 5 January 2010

Group of the Landlocked Developing Countries (at the ambassadorial level)

11 a.m.–1 p.m.	Closed meeting	Conference Room 2

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at <www.un.org/News/ossg/conf.htm>.

Tuesday, 5 January 2010

Dag Hammarskjöld Library Auditorium

12 noon	Press briefing by the Spokesperson
12.30 p.m.	H.E. Mr. Zhang Yesui (China), President of the Security Council for the month of January (on the programme of work of the Council for the month)

Forthcoming official meetings

General Assembly

Special Committee on Peacekeeping Operations
Briefing

There will be an informal briefing by the Secretariat to members of the Special Committee on Peacekeeping Operations on "Field support arrangements", on Thursday, 14 January 2010, at 10 a.m. in Conference Room 1. The Under-Secretary-General for Field Support, Ms. Susana Malcorra, will brief on the "Field Support Strategy" and take questions following a short presentation. Subsequently, there will be a briefing on "Safety and health-related issues in Peacekeeping Operations, including occupational safety concept".

Economic and Social Council

Commission for Social Development
Forty-eighth session
Briefing

The Chair of the forty-eighth session of the Commission for Social Development, H.E. Mr. Leslie Kojo Christian (Ghana), will hold an informal briefing, for all interested delegations, on the programme of work of the forty-eighth session of the Commission, on Tuesday, 12 January 2010, from 3 to 5 p.m. in Conference Room 1.

United Nations Children's Fund

Executive Board
First regular session 2010

The first regular session 2010 of the Executive Board of UNICEF will take place from Tuesday, 12, to Thursday, 14 January 2010, in Conference Room 3 (TNLB). The provisional annotated agenda, timetable and organization of work are contained in document E/ICEF/2010/1. The joint meeting of the Executive Boards of UNDP/UNFPA, UNICEF and WFP will take place on Friday, 15, and Monday, 18 January 2010, in Conference Room 3 (TNLB). Advance copies of all documentation for the session are available at the following address: <www.unicef.org/about/execboard/index_51167.html>. Member States, as well as observers and representatives of other organizations attending the session, are requested to send their credentials to the Office of the Secretary of the Executive Board of UNICEF (e-mail jpiccolominigeary*@*unicef.org; fax 1 (212) 326-7096), as early as possible, but no later than *today*, 5 January 2010.

In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedures and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund
First regular session 2010

The first regular session 2010 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from Tuesday, 19, to Friday, 22 January 2010, in Conference Room 4 (TNLB). The provisional annotated agenda, list of documents and workplan for the session are contained in document DP/2010/L.1. Advance copies of documentation for the session are available at <www.undp.org/execbrd/adv2010-first.shtml>. Member States, as well as observers and representatives of other organizations attending the session, are requested to send their credentials to the secretariat of the UNDP/UNFPA Executive Board (e-mail marcela.romero@undp.org; fax 1 (212) 906-5634), as early as possible, but no later than *Friday, 8 January 2010*.

The first regular session 2010 will be preceded by an informal consultation on matters to be taken up at the session, on Wednesday, 6 January 2010, from 11 a.m. to 12 noon in Conference Room 2.

In accordance with Executive Board decision 2006/14, there will be a formal meeting of the Executive Board of UNDP and of UNFPA for the purpose of electing a new President and other members of the Bureau, in accordance with rule 7 of the rules of procedure, on Monday, 11 January 2010, from 11 a.m. to 12 noon in the Economic and Social Council Chamber.

The joint meeting of the Executive Boards of UNDP/UNFPA, UNICEF and WFP will take place on Friday, 15, and Monday, 18 January 2010, in Conference Room 3 (TNLB).

Announcements

Responsibility of States for internationally wrongful acts

Delegations are reminded that the deadline for the submission of comments of Governments on any future action on the articles on the Responsibility of States for internationally wrongful acts, annexed to General Assembly resolution 56/83 of 12 December 2001, is *Monday, 1 February 2010* (General Assembly resolution 62/61 of 6 December 2007, operative para. 2). Delegations may send their comments to the Codification Division, Office of Legal Affairs (room M-13065, 380 Madison Avenue; fax 1 (212) 963-1963). In addition, it would be appreciated if an electronic version of the comments could also be sent to the following address: ilcweb@un.org.

Security Council

Web site of the presidency

The Web site of the presidency of the Security Council can be visited at <www.un.org/sc/presidency.asp>.

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530, or by clicking on "Daily Programme" on the Web site of the Security Council <www.un.org/Docs/sc>.

Prepared statements

Speakers in the Security Council are advised that providing in advance copies of prepared statements which they intend to read out in the Council greatly facilitates the work of the Secretariat by permitting a sufficient number of copies to be distributed to all meeting participants and by assisting interpreters, verbatim reporters and press officers in maintaining the quality of the product delivered. Both interpretations and verbatim records rely upon the statement actually delivered, but copies of texts help interpreters to correctly render details and nuances and help verbatim reporters to produce the written record more quickly. Speakers are therefore encouraged, whenever possible, to provide copies of their statements, as early as possible in advance of delivery, to the Conference Officer in the Chamber.

Delegations are kindly requested to make 40 copies for minimum distribution to Council members and relevant services, and 200 additional copies for general distribution in the Security Council Chamber.

Delegations wishing to make statements available for the media are kindly requested to deliver 50 copies to the Media Documents Centre (e-mail mdc@un.org; tel. 1 (212) 963-7166; room SA-1B12).

Access to back issues of the *Journal of the United Nations*

Back issues of the *Journal of the United Nations*, in English and French, can be accessed at the following addresses: <www.un.org/ga/search/journal.asp> and <www.un.org/fr/documents/journal.asp>.

All comments and suggestions about the daily *Journal* are welcomed. Kindly contact the office of the *Journal* at journal@un.org.

General information

Chairs of the regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *January 2010* has been communicated to the Secretariat:

African States:

Benin
Mr. Jean-Francis Régis Zinsou
Chargé d'affaires

Asian States:

Viet Nam
H.E. Mr. Le Luong Minh

Eastern European States:
Slovakia
H.E. Mr. Miloš Koterec

Latin American and Caribbean States:
Mexico
H.E. Mr. Claude Heller

Western European and other States:
Switzerland
H.E. Mr. Peter Maurer

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations <http://documents.un.org/> in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on Monday, 4 January 2010.

Think Green! — Please consider the number of pages before printing.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Documents**
	Sixty-fourth session
A/64/608–S/2009/670	Items 14 and 18 — Protracted conflicts in the GUAM area and their implications for international peace, security and development — The situation in the occupied territories of Azerbaijan — Letter dated 23 December 2009 from the Permanent Representative of Azerbaijan to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S] — *3 pages*
	Fifth Committee
A/C.5/64/L.14	Item 144 — Financing of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991 — Draft resolution submitted by the Chairperson of the Committee following informal consultations [A C E F R S] — *4 pages*
A/C.5/64/L.16	Item 131 — Programme budget for the biennium 2008-2009 — Draft resolution submitted by the Chairperson of the Committee following informal consultations [A C E F R S] — *5 pages*
A/C.5/64/L.17	Item 132 — Proposed programme budget for the biennium 2010-2011 — Draft decision submitted by the Chair following informal consultations — Programme budget implications relating to the proposed programme budget for the biennium 2010-2011 [A C E F R S] — *2 pages*
A/C.5/64/L.19	Item 132 — Proposed programme budget for the biennium 2010-2011 — Programme budget for the biennium 2010-2011 [A C E F R S] — *5 pages*

A/C.5/64/L.25	Item 145 — Scale of assessments for the apportionment of the expenses of United Nations peacekeeping operations — Draft resolution submitted by the Chairperson following informal consultations [A C E F R S] — *4 pages*

Security Council	**Documents**
A/64/608–S/2009/670	Letter dated 23 December 2009 from the Permanent Representative of Azerbaijan to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S] — *3 pages*
S/2009/672	Letter dated 18 December 2009 from the Secretary-General to the President of the Security Council [A C E F R S] — *1 page*
S/2009/673	Letter dated 24 December 2009 from the President of the Security Council to the Secretary-General [A C E F R S] — *1 page*
S/2009/678	Letter dated 30 December 2009 from the President of the Security Council addressed to the Secretary-General [A C E F R S] — *1 page*
S/2009/679	Letter dated 28 December 2009 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council [A C E F R S] — *2 pages*
S/2009/680	Letter dated 30 December 2009 from the President of the Security Council to the Secretary-General [A C E F R S] — *1 page*

Economic and Social Council

	Documents
	Commission for Social Development **Forty-eighth session**
E/CN.5/2010/NGO/1	Item 3 (a) of the provisional agenda — Follow-up to the World Summit for Social Development and the twenty-fourth special session of the General Assembly: priority theme: social integration — Statement by: Company of the Daughters of Charity of St. Vincent de Paul, International Association of Schools of Social Work, International Presentation Association, Sisters of Notre Dame de Namur, non-governmental organizations in special consultative status with the Economic and Social Council [A C E F R S] — *4 pages*
E/CN.5/2010/NGO/5	Item 3 (a) of the provisional agenda — Follow-up to the World Summit for Social Development and the twenty-fourth special session of the General Assembly: priority theme: social integration — Statement by the Bahá'í International Community (United Nations Office), a non-governmental organization in special consultative status with the Economic and Social Council [A C E F R S] — *4 pages*

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to Ms. Lilian Delgado (e-mail journal@un.org; tel. 1 (212) 963-0493 and 963-3888; room S-2370).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2010/2

Mardi 5 janvier 2010

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Mardi 5 janvier 2010

Conseil de sécurité

10 heures — Consultations plénières (privées) — Salle des consultations

Programme de travail

Bureaux des organes subsidiaires du Conseil de sécurité pour 2010

Questions diverses

Conseil de sécurité

Le Président du Conseil de sécurité pour le mois de janvier (Chine) tiendra une réunion d'information à l'intention de la presse sur le programme de travail pour le mois, *aujourd'hui* 5 janvier 2010 à midi 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les délégations pourront suivre la réunion d'information sur le système de retransmission Web de l'ONU <www.un.org/webcast>.

Avis

Depuis le *lundi 4 janvier 2010*, certaines séances prennent place dans neuf salles de conférence du Bâtiment temporaire de la pelouse Nord (indiqué dans le *Journal* selon son acronyme anglais, *TNLB*). Les autres séances continueront à se dérouler dans l'actuel Bâtiment des conférences. Le calendrier de la migration des salles de conférence et d'autres renseignements sur les salles sont disponibles sur iSeek <http://iseek.un.org/webpgdept1600_48.asp> et sur le portail deleGATE <www.un.int/wcm/content/site/portal/home/pid/13100>.

Durant cette période de transition, la coopération et la compréhension de tous seraient grandement appréciées.

10-20018

Pensons vert! *Consultez le Journal en ligne <www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf>*
Pour des éditions antérieures <www.un.org/fr/documents/journal.asp>

Merci de recycler

Conseil de sécurité

Les prévisions mensuelles provisoires ont été mises à disposition sur le site Web du Conseil de sécurité <www.un.org/french/sc>, conformément à la note du Président du Conseil de sécurité datée du 19 juillet 2006 (S/2006/507). Des exemplaires des prévisions provisoires ont également été placés dans les casiers des délégations et pourront être obtenus au comptoir de distribution aux délégations, à partir d'*aujourd'hui* 5 janvier 2010.

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies. Les réunions annoncées sous cette rubrique sont privées.

Mardi 5 janvier 2010

Groupe des pays en développement sans littoral (au niveau des ambassadeurs)

11 à 13 heures	Réunion privée	Salle de conférence 2

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse <www.un.org/News/ossg/conf.htm>.

Mardi 5 janvier 2010

Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld

Midi	Point de presse du Porte-parole
Midi 30	S.E. M. Zhang Yesui (Chine), Président du Conseil de sécurité pour le mois de janvier (sur le programme de travail du Conseil pour le mois)

Séances officielles à venir

Assemblée générale

Comité spécial des opérations de maintien de la paix
Réunion d'information

Le Secrétariat tiendra une réunion d'information officieuse à l'intention des membres du Comité spécial des opérations de maintien de la paix sur le thème "Dispositifs d'appui aux missions", le jeudi 14 janvier 2010 à 10 heures dans la salle de conférence 1. La Secrétaire générale adjointe à l'appui aux missions, Mme Susana Malcorra, fera une brève présentation sur le thème "Stratégie d'appui opérationnel" et répondra ensuite aux questions. Ultérieurement, un exposé aura lieu sur le thème "Sûreté et questions relatives à la santé dans les opérations de maintien de la paix, y compris le concept de sécurité sur le lieu de travail".

Conseil économique et social

Commission du développement social
Quarante-huitième session
Réunion d'information

Le Président de la quarante-huitième session de la Commission du développement social, S.E. M. Leslie Kojo Christian (Ghana), tiendra une réunion d'information officieuse à l'intention des délégations intéressées sur le programme de travail de la quarante-huitième session de la Commission, le mardi 12 janvier 2010 de 15 à 17 heures dans la salle de conférence 1.

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration
Première session ordinaire de 2010

La première session ordinaire de 2010 du Conseil d'administration de l'UNICEF aura lieu du mardi 12 au jeudi 14 janvier 2010 dans la salle de conférence 3 (TNLB). L'ordre du jour provisoire annoté et le projet de calendrier et d'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2010/1. La réunion commune des Conseils d'administration du PNUD/FNUAP, de l'UNICEF et du Programme alimentaire mondial (PAM) aura lieu le vendredi 15 et le lundi 18 janvier 2010 dans la salle de conférence 3 (TNLB). On peut consulter une version préliminaire de toute la documentation de la session sur le site Web suivant : <www.unicef.org/about/execboard/index_51167.html>. Les États Membres, ainsi que les observateurs et les représentants des autres organisations participant à la session, sont priés de communiquer leurs pouvoirs au bureau du Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (courriel jpiccolominigeary@unicef.org; télécopie 1 (212) 326-7096), dans les meilleurs délais, au plus tard *aujourd'hui* 5 janvier 2010.

Conformément à l'article 50.2) du Règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles sont intéressées à prendre la parole.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Première session ordinaire de 2010

La première session ordinaire de 2010 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du mardi 19 au vendredi 22 janvier 2010 dans la salle de conférence 4 (TNLB). L'ordre du jour provisoire annoté, la liste des documents et le plan de travail pour la session figurent dans le document DP/2010/L.1. On peut consulter une version préliminaire de toute la documentation de la session sur le site Web suivant : <www.undp.org/execbrd/adv2010-first.shtml>. Les États Membres, ainsi que les observateurs et les représentants des autres organisations participant à la session, sont priés de communiquer leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP (courriel marcela.romero@undp.org; télécopie 1 (212) 906-5634), dans les meilleurs délais, au plus tard le *vendredi 8 janvier 2010*.

La première session ordinaire de 2010 sera précédée d'une consultation officieuse sur les questions à l'ordre du jour de la session, le mercredi 6 janvier 2010 de 11 heures à midi dans la salle de conférence 2.

Conformément à la décision 2006/14 du Conseil d'administration et à l'article 7 du Règlement intérieur du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP, le Conseil tiendra une séance formelle afin d'élire un nouveau président et les autres membres du Bureau, le lundi 11 janvier 2010 de 11 heures à midi dans la salle du Conseil économique et social.

La réunion commune des Conseils d'administration du PNUD/FNUAP, de l'UNICEF et du Programme alimentaire mondial (PAM) aura lieu le vendredi 15 et le lundi 18 janvier 2010 dans la salle de conférence 3 (TNLB).

Avis

Responsabilité de l'État pour fait internationalement illicite

Il est rappelé aux délégations que la date limite pour la soumission d'observations des Gouvernements sur la suite à donner aux articles relatifs à la responsabilité de l'État pour fait internationalement illicite, en annexe de la résolution 56/83 de l'Assemblée générale, en date du 12 décembre 2001, est fixée au *lundi 1er février 2010* (paragraphe 2 du dispositif de la résolution 62/61 de l'Assemblée générale, en date du 6 décembre 2007). Les délégations peuvent acheminer leurs observations à la Division de la codification du Bureau des affaires juridiques (bureau M-13065, 380, Madison Avenue; télécopie 1 (212) 963-1963). En outre, il serait souhaitable qu'une version électronique des observations soit également communiquée par courriel, à l'adresse ilcweb@un.org.

Conseil de sécurité

Site Web de la présidence

Le site Web de la présidence du Conseil de sécurité peut être consulté à l'adresse <www.un.org/french/docs/sc/presidency/>.

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530, ou en cliquant sur "Programme quotidien" sur le site Web du Conseil de sécurité <www.un.org/french/docs/cs/>.

Déclarations préparées à l'avance

Il est signalé aux orateurs au Conseil de sécurité que la soumission d'exemplaires des déclarations préparées à l'avance qu'ils ont l'intention de lire au Conseil facilite grandement les travaux du Secrétariat en permettant la distribution d'un nombre suffisant d'exemplaires à tous les participants et en aidant les interprètes, les sténographes-rédacteurs de séance et les attachés de presse à maintenir la qualité du service rendu. L'interprétation et l'établissement des procès-verbaux de séances doivent dépendre de la déclaration réellement prononcée, mais les exemplaires des textes aident les interprètes à apporter les détails et les nuances correctement et permettent aux sténographes-rédacteurs de produire le compte rendu plus rapidement. Les orateurs sont par conséquent encouragés, dans la mesure du possible, à fournir des exemplaires de leurs textes, le plus tôt possible avant que la déclaration soit faite, au fonctionnaire des conférences dans la salle.

Les délégations sont priées de fournir 40 exemplaires destinés à une distribution minimale aux membres du Conseil et aux services compétents, et 200 exemplaires additionnels pour distribution générale dans la salle du Conseil.

Les délégations qui souhaitent mettre le texte d'une déclaration à la disposition de la presse, sont priées d'en déposer au moins 50 exemplaires au Centre de documentation pour les médias (courriel mdc@un.org; tél. 1 (212) 963-7166; bureau SA-1B12).

Éditions antérieures du *Journal des Nations Unies*

On peut consulter des éditions antérieures du *Journal des Nations Unies*, en anglais et en français, aux adresses suivantes : <www.un.org/ga/search/journal.asp> et <www.un.org/fr/documents/journal.asp>.

Tous les commentaires et suggestions à propos du *Journal* quotidien seront bien accueillis. Prière de prendre contact avec le bureau du *Journal*, à l'adresse journal@un.org.

Informations générales

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de *janvier 2010* ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :

Bénin
M. Jean-Francis Régis Zinsou
Chargé d'affaires

États d'Asie :
Viet Nam
S.E. M. Le Luong Minh

États d'Europe orientale :
Slovaquie
S.E. M. Miloš Koterec

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Mexique
S.E. M. Claude Heller

États d'Europe occidentale et autres États :
Suisse
S.E. M. Peter Maurer

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU <http://documents.un.org>. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le lundi 4 janvier 2009.

Pensons vert! — Prière de tenir compte du nombre de pages avant d'imprimer.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents**
	Soixante-quatrième session
A/64/608–S/2009/670	Points 14 et 18 — Conflits prolongés dans la région du Groupe GUAM et leurs incidences sur la paix et la sécurité internationales et sur le développement — La situation dans les territoires occupés de l'Azerbaïdjan — Lettre datée du 23 décembre 2009, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de l'Azerbaïdjan auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R] — *4 pages*

Cinquième Commission

A/C.5/64/L.14 — Point 144 — Financement du Tribunal international chargé de juger les personnes accusées de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991 — Projet de résolution déposé par le Président de la Commission à la suite de consultations [A A C E F R] — *5 pages*

A/C.5/64/L.16 — Point 131 — Budget-programme de l'exercice biennal 2008-2009 — Projet de résolution présenté par le Président de la Commission à l'issue de consultations [A A C E F R] — *5 pages*

A/C.5/64/L.17 — Point 132 — Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2010-2011 — Projet de décision présenté par le Président à l'issue de consultations — Incidences sur le budget-programme concernant le projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2010-2011 [A A C E F R] — *3 pages*

A/C.5/64/L.19 — Point 132 — Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2010-2011 — Budget-programme pour l'exercice biennal 2010-2011 [A A C E F R] — *6 pages*

A/C.5/64/L.25 — Point 145 — Barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses relatives aux opérations de maintien de la paix des Nations Unies — Projet de résolution présenté par le Président à l'issue de consultations [A A C E F R] — *4 pages*

Conseil de sécurité — **Documents**

A/64/608–S/2009/670 — Lettre datée du 23 décembre 2009, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de l'Azerbaïdjan auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R] — *4 pages*

S/2009/672 — Lettre datée du 18 décembre 2009, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R] — *1 page*

S/2009/673 — Lettre datée du 24 décembre 2009, adressée au Secrétaire général par le Président du Conseil de sécurité [A A C E F R] — *1 page*

S/2009/678 — Lettre datée du 30 décembre 2009, adressée au Secrétaire général par le Président du Conseil de sécurité [A A C E F R] — *1 page*

S/2009/679 — Lettre datée du 28 décembre 2009, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R] — *2 pages*

S/2009/680 — Lettre datée du 30 décembre 2009, adressée au Secrétaire général par le Président du Conseil de sécurité [A A C E F R] — *1 page*

Conseil économique et social

Documents

Commission du développement social
Quarante-huitième session

E/CN.5/2010/NGO/1 — Point 3 a) de l'ordre du jour provisoire — Suivi du Sommet mondial pour le développement social et de la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale : thème prioritaire : intégration sociale — Déclaration présentée par la Compagnie des Filles de la Charité de Saint-Vincent de Paul, l'Association internationale des écoles de service social, l'Association internationale des Sœurs de la Présentation et les Sœurs de Notre-Dame de Namur, organisations non

gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social [A A C E F R] — *4 pages*

E/CN.5/2010/NGO/5 Point 3 a) de l'ordre du jour provisoire — Suivi du Sommet mondial pour le développement social et de la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale : thème prioritaire : intégration sociale — Déclaration de la Communauté internationale Bahá'íe (représentation auprès de l'ONU), organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif spécial auprès du Conseil économique et social [A A C E F R] — *4 pages*

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* à Mme Lilian Delgado (courriel journal@un.org; tél. 1 (212) 963-0493 et 963-3888; bureau S-2370).

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.

No. 2010/3

Wednesday, 6 January 2010

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Wednesday, 6 January 2010

Security Council

10 a.m. 6255th meeting Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation in Afghanistan

Security Council

The President of the Security Council for the month of January (China) will provide a briefing for Member States of the United Nations which are non-members of the Council on the programme of work for the month, on Thursday, 7 January 2010, at 12 noon in Conference Room 7.

Announcement

Effective *Monday, 4 January 2010*, certain meetings are taking place in nine conference rooms in the Temporary North Lawn Building (which will be reflected in the *Journal* as *TNLB)*. Other meetings will continue to take place in the current Conference Building. The schedule for the migration of the conference rooms and other information on the facilities can be found on iSeek <http://iseek.un.org/webpgdept1613_54.asp> and on deleGATE <www.un.int/wcm/content/site/portal/home/pid/13100>.

Your cooperation and understanding during the transition would be greatly appreciated.

10-20019

Think Green! *Consult the Journal online at <www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf>*
Back issues can be accessed at <www.un.org/ga/search/journal.asp>

Please recycle

General Assembly
Sixty-fourth session

There will be an informal meeting (closed) of the plenary to hear a briefing by the Secretary-General on the Organization's Agenda for 2010, on Monday, 11 January 2010, from 11.30 a.m. to 12.30 p.m. in Conference Room 3 (TNLB). *Member States are invited to participate at the ambassadorial level.*

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund
Informal consultation

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold an informal consultation on matters to be taken up at the first regular session 2010 of the Board, *today*, 6 January 2010, from 11 a.m. to 12 noon in Conference Room 2.

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at <www.un.org/News/ossg/conf.htm>.

Wednesday, 6 January 2010

Dag Hammarskjöld Library Auditorium

12 noon — Press briefing by the Spokesperson

Forthcoming official meetings

General Assembly

Special Committee on Peacekeeping Operations
Briefing

There will be an informal briefing by the Secretariat to members of the Special Committee on Peacekeeping Operations on "Field support arrangements", on Thursday, 14 January 2010, at 10 a.m. in Conference Room 1. The Under-Secretary-General for Field Support, Ms. Susana Malcorra, will brief on the "Field Support Strategy" and take questions following a short presentation. Subsequently, there will be a briefing on "Safety and health-related issues in Peacekeeping Operations, including occupational safety concept".

Economic and Social Council

Commission for Social Development
Forty-eighth session
Briefing

The Chair of the forty-eighth session of the Commission for Social Development, H.E. Mr. Leslie Kojo Christian (Ghana), will hold an informal briefing, for all interested delegations, on the programme of work of the forty-eighth session of the Commission, on Tuesday, 12 January 2010, from 3 to 5 p.m. in Conference Room 1.

United Nations Children's Fund

Executive Board
First regular session 2010

The first regular session 2010 of the Executive Board of UNICEF will take place from Tuesday, 12, to Thursday, 14 January 2010, in Conference Room 3 (TNLB). The provisional annotated agenda, timetable and organization of work are contained in document E/ICEF/2010/1. The joint meeting of the Executive Boards of UNDP/UNFPA, UNICEF and WFP will take place on Friday, 15, and Monday, 18 January 2010, in Conference Room 3 (TNLB). Advance copies of all documentation for the session are available at the following address: <www.unicef.org/about/execboard/index_51167.html>. Member States, as well as observers and representatives of other organizations attending the session, are requested to send their credentials to the Office of the Secretary of the Executive Board of UNICEF (e-mail jpiccolominigeary@unicef.org; fax 1 (212) 326-7096), as early as possible.

In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedures and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

First regular session 2010

The first regular session 2010 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from Tuesday, 19, to Friday, 22 January 2010, in Conference Room 4 (TNLB). The provisional annotated agenda, list of documents and workplan for the session are contained in document DP/2010/L.1. Advance copies of documentation for the session are available at <www.undp.org/execbrd/adv2010-first.shtml>. Member States, as well as observers and representatives of other organizations attending the session, are requested to send their credentials to the secretariat of the UNDP/UNFPA Executive Board (e-mail marcela.romero@undp.org; fax 1 (212) 906-5634), as early as possible, but no later than *Friday, 8 January 2010*.

In accordance with Executive Board decision 2006/14, there will be a formal meeting of the Executive Board of UNDP and of UNFPA for the purpose of electing a new President and other members of the Bureau, in accordance with rule 7 of the rules of procedure, on Monday, 11 January 2010, from 11 a.m. to 12 noon in the Economic and Social Council Chamber.

The joint meeting of the Executive Boards of UNDP/UNFPA, UNICEF and WFP will take place on Friday, 15, and Monday, 18 January 2010, in Conference Room 3 (TNLB).

Forthcoming other activities

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations

International Expert Group Meeting on Indigenous Peoples on "Development with Culture and identity: Articles 3 and 32 of the United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples" (organized by the secretariat of the Permanent Forum on Indigenous Issues, Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs)

Tuesday, 12, to Thursday, 14 January 2010, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 5 (TNLB).

[The meeting is closed. Member States wishing to attend this meeting should contact Ms. Sonia Smallacombe, secretariat of the Permanent Forum on Indigenous Issues (e-mail smallacombe@un.org; tel. 1 (917) 367-5066; fax 1 (917) 367-5102).]

Announcements

Responsibility of States for internationally wrongful acts

Delegations are reminded that the deadline for the submission of comments of Governments on any future action on the articles on the Responsibility of States for internationally wrongful acts, annexed to General Assembly resolution 56/83 of 12 December 2001, is *Monday, 1 February 2010* (General Assembly resolution 62/61 of 6 December 2007, operative para. 2). Delegations may send their comments to the Codification Division, Office of Legal Affairs (room M-13065, 380 Madison Avenue; fax 1 (212) 963-1963). In addition, it would be appreciated if an electronic version of the comments could also be sent to the following address: ilcweb@un.org.

Security Council

Web site of the presidency

The Web site of the presidency of the Security Council can be visited at <www.un.org/sc/presidency.asp>.

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530, or by clicking on "Daily Programme" on the Web site of the Security Council <www.un.org/Docs/sc>.

Prepared statements

Speakers in the Security Council are advised that providing in advance copies of prepared statements which they intend to read out in the Council greatly facilitates the work of the Secretariat by permitting a sufficient number of copies to be distributed to all meeting participants and by assisting interpreters, verbatim reporters and press officers in maintaining the quality of the product delivered. Both interpretations and verbatim records rely upon the statement actually delivered, but copies of texts help interpreters to correctly render details and nuances and help verbatim reporters to produce the written record more quickly. Speakers are therefore encouraged, whenever possible, to provide copies of their statements, as early as possible in advance of delivery, to the Conference Officer in the Chamber.

Delegations are kindly requested to make 40 copies for minimum distribution to Council members and relevant services, and 200 additional copies for general distribution in the Security Council Chamber.

Delegations wishing to make statements available for the media are kindly requested to deliver 50 copies to the Media Documents Centre (e-mail mdc@un.org; tel. 1 (212) 963-7166; room SA-1B12).

Access to back issues of the *Journal of the United Nations*

Back issues of the *Journal of the United Nations*, in English and French, can be accessed at the following addresses: <www.un.org/ga/search/journal.asp> and <www.un.org/fr/documents/journal.asp>.

All comments and suggestions about the daily *Journal* are welcomed. Kindly contact the office of the *Journal* at journal@un.org.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

European Agreement on Main Inland Waterways of International Importance (AGN). Geneva, 19 January 1996

Accession: Ukraine (5 January 2010)[1]

Amendment to Annex B of the Kyoto Protocol to the United Nations Framework Convention on Climate Change. Nairobi, 17 November 2006

Acceptance: Ukraine (5 January 2010)[1]

[1]Date of receipt of the relevant documents.

General information

Chairs of the regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *January 2010* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Benin
Mr. Jean-Francis Régis Zinsou
Chargé d'affaires

Asian States:
Viet Nam
H.E. Mr. Le Luong Minh

Eastern European States:
Slovakia
H.E. Mr. Miloš Koterec

Latin American and Caribbean States:
Mexico
H.E. Mr. Claude Heller

Western European and other States:
Switzerland
H.E. Mr. Peter Maurer

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations <http://documents.un.org/> in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on Tuesday, 5 January 2010.

Think Green! — Please consider the number of pages before printing.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Documents**
	Sixty-fourth session
A/64/609	Item 53 — Sustainable development — Letter dated 22 December 2009 from the Permanent Representative of Turkmenistan to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S] — *4 pages*
Security Council	**Documents**
S/2009/671	Letter dated 22 December 2009 from the Chair of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1518 (2003) addressed to the President of the Security Council [A C E F R S] — *3 pages*
Economic and Social Council	
	Documents
	Committee on Non-Governmental Organizations **2010 regular session**
E/C.2/2010/2/Add.20	Quadrennial reports for the period 2005-2008 submitted by non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council through the Secretary-General pursuant to Council resolution 1996/31 — Note by the Secretary-General [A C E F R S] — *13 pages*
E/C.2/2010/2/Add.22	Quadrennial reports for the period 2005-2008 submitted by non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council through the Secretary-General pursuant to Council resolution 1996/31 — Note by the Secretary-General [A C E F R S] — *14 pages*
E/C.2/2010/2/Add.23	Quadrennial reports for the period 2005-2008 submitted by non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council through the Secretary-General pursuant to Council resolution 1996/31 — Note by the Secretary-General [A C E F R S] — *17 pages*
E/C.2/2010/2/Add.26	Quadrennial reports for the period 2005-2008 submitted by non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council through the Secretary-General pursuant to Council resolution 1996/31 — Note by the Secretary-General [A C E F R S] — *13 pages*

Statistical Commission
Forty-first session

E/CN.3/2010/4 — Item 3 (b) of the provisional agenda — Items for discussion and decision: agricultural statistics — Wye Group on Statistics on Rural Development and Agriculture Household Income — Note by the Secretary-General [A C E F R S] — *19 pages*

E/CN.3/2010/28 — Item 4 (l) of the provisional agenda — Items for information: information and communication technologies statistics — Partnership on Measuring Information and Communication Technologies for Development — Note by the Secretary-General [A C E F R S] — *11 pages*

E/CN.3/2010/30 — Item 4 (n) of the provisional agenda — Items for information: coordination and integration of statistical programmes — Work of the Committee for the Coordination of Statistical Activities — Report of the Secretary-General [A C E F R S] — *11 pages*

Commission for Social Development
Forty-eighth session

E/CN.5/2010/NGO/18 — Item 3 (a) of the provisional agenda — Follow-up to the World Summit for Social Development and the twenty-fourth special session of the General Assembly: priority theme: social integration — Statement submitted by Yayasan Cinta Anak Bangsa (Loving the Nation's Children Foundation), a non-governmental organization in special consultative status with the Economic and Social Council [A C E F R S] — *6 pages*

Commission on the Status of Women
Fifty-fourth session

E/CN.6/2010/NGO/4 — Item 3 (a) of the provisional agenda — Follow-up to the Fourth World Conference on Women and to the twenty-third special session of the General Assembly, entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century": implementation of strategic objectives and action in critical areas of concern and further actions and initiatives: review of the implementation of the Beijing Declaration and Platform for Action and the outcome of the twenty-third special session and its contribution to shaping a gender perspective in the realization of the Millennium Development Goals — Statement by Coalition Against Trafficking in Women, Company of the Daughters of Charity of St. Vincent de Paul, Congregation of Our Lady of Charity of the Good Shepherd, Grail, International Presentation Association of the Sisters of the Presentation, Salesian Missions and UNANIMA International, non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council [A C E F R S] — *4 pages*

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to Ms. Lilian Delgado (e-mail journal@un.org; tel. 1 (212) 963-0493 and 963-3888; room S-2370).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2010/3

Mercredi 6 janvier 2010

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Mercredi 6 janvier 2010

Conseil de sécurité

10 heures — 6255e séance — Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation en Afghanistan

Conseil de sécurité

Le Président du Conseil de sécurité pour le mois de janvier (Chine) tiendra une réunion d'information à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil sur le programme de travail pour le mois, le jeudi 7 janvier 2010 à midi dans la salle de conférence 7.

Avis

Depuis le *lundi 4 janvier 2010*, certaines séances prennent place dans neuf salles de conférence du Bâtiment temporaire de la pelouse Nord (indiqué dans le *Journal* selon son acronyme anglais, *TNLB*). Les autres séances continueront à se dérouler dans l'actuel Bâtiment des conférences. Le calendrier de la migration des salles de conférence et d'autres renseignements sur les salles sont disponibles sur iSeek <http://iseek.un.org/webpgdept1600_48.asp> et sur le portail deleGATE <www.un.int/wcm/content/site/portal/home/pid/13100>.

Durant cette période de transition, la coopération et la compréhension de tous seraient grandement appréciées.

10-20020

Pensons vert! *Consultez le Journal en ligne <www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf>*
Pour des éditions antérieures <www.un.org/fr/documents/journal.asp>
Merci de recycler

Assemblée générale
Soixante-quatrième session

Une séance informelle (privée) de la plénière aura lieu afin d'entendre un exposé du Secrétaire général sur l'ordre du jour de l'Organisation pour 2010, le lundi 11 janvier 2010 de 11 h 30 à midi 30 dans la salle de conférence 3 (TNLB).
Les États Membres sont invités à participer au niveau des ambassadeurs.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population
Consultation officieuse

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra une consultation officieuse sur les questions à l'ordre du jour de la première session ordinaire de 2010 du Conseil, *aujourd'hui* 6 janvier 2010 de 11 heures à midi dans la salle de conférence 2.

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire, une mise à jour peut être obtenue à l'adresse <www.un.org/News/ossg/conf.htm>.

Mercredi 6 janvier 2010

Auditorium de la Bibliothèque
Dag Hammarskjöld

Midi . . . . . Point de presse du Porte-parole

Séances officielles à venir

Assemblée générale

Comité spécial des opérations de maintien de la paix
Réunion d'information

Le Secrétariat tiendra une réunion d'information officieuse à l'intention des membres du Comité spécial des opérations de maintien de la paix sur le thème "Dispositifs d'appui aux missions", le jeudi 14 janvier 2010 à 10 heures dans la salle de conférence 1. La Secrétaire générale adjointe à l'appui aux missions, Mme Susana Malcorra, fera une brève présentation sur le thème "Stratégie d'appui opérationnel" et répondra ensuite aux questions. Ultérieurement, un exposé aura lieu sur le thème "Sûreté et questions relatives à la santé dans les opérations de maintien de la paix, y compris le concept de sécurité sur le lieu de travail".

Conseil économique et social

Commission du développement social

Quarante-huitième session
Réunion d'information

Le Président de la quarante-huitième session de la Commission du développement social, S.E. M. Leslie Kojo Christian (Ghana), tiendra une réunion d'information officieuse à l'intention des délégations intéressées sur le programme de travail de la quarante-huitième session de la Commission, le mardi 12 janvier 2010 de 15 à 17 heures dans la salle de conférence 1.

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration

Première session ordinaire de 2010

La première session ordinaire de 2010 du Conseil d'administration de l'UNICEF aura lieu du mardi 12 au jeudi 14 janvier 2010 dans la salle de conférence 3 (TNLB). L'ordre du jour provisoire annoté et le projet de calendrier et d'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2010/1. La réunion commune des Conseils d'administration du PNUD/FNUAP, de l'UNICEF et du Programme alimentaire mondial (PAM) aura lieu le vendredi 15 et le lundi 18 janvier 2010 dans la salle de conférence 3 (TNLB). On peut consulter une version préliminaire de toute la documentation de la session sur le site Web suivant : <www.unicef.org/about/execboard/index_51167.html>. Les États Membres, ainsi que les observateurs et les représentants des autres organisations participant à la session, sont priés de communiquer leurs pouvoirs au bureau du Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (courriel jpiccolominigeary@unicef.org, télécopie 1 (212) 326-7096) dans les meilleurs délais.

Conformément à l'article 50.2) du Règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles sont intéressées à prendre la parole.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Première session ordinaire de 2010

La première session ordinaire de 2010 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du mardi 19 au vendredi 22 janvier 2010 dans la salle de conférence 4 (TNLB). L'ordre du jour provisoire annoté, la liste des documents et le plan de travail pour la session figurent dans le document DP/2010/L.1. On peut consulter une version préliminaire de toute la documentation de la session sur le site Web suivant : <www.undp.org/execbrd/adv2010-first.shtml>. Les États Membres, ainsi que les observateurs et les représentants des autres organisations participant à la session, sont priés de communiquer leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP (courriel marcela.romero@undp.org, télécopie 1 (212) 906-5634), dans les meilleurs délais, au plus tard le *vendredi 8 janvier 2010*.

Conformément à la décision 2006/14 du Conseil d'administration et à l'article 7 du Règlement intérieur du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP, le Conseil tiendra une séance formelle afin d'élire un nouveau président et les autres membres du Bureau, le lundi 11 janvier 2010 de 11 heures à midi dans la salle du Conseil économique et social.

La réunion commune des Conseils d'administration du PNUD/FNUAP, de l'UNICEF et du Programme alimentaire mondial (PAM) aura lieu le vendredi 15 et le lundi 18 janvier 2010 dans la salle de conférence 3 (TNLB).

Autres activités à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Réunion d'un groupe d'experts internationaux sur les peuples autochtones, sur le thème "Le développement avec la culture et l'identité : Articles 3 et 32 de la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones" (organisée par le secrétariat de l'Instance permanente sur les questions autochtones de la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales)

Du mardi 12 au jeudi 14 janvier 2010 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 5 (TNLB).

[La réunion est privée. Les États Membres qui souhaitent participer sont priés de prendre contact avec Mme Sonia Smallacombe, secrétariat de l'Instance permanente sur les questions autochtones (courriel smallacombe*a*un.org; tél. 1 (917) 367-5066; télécopie 1 (917) 367-5102).]

Avis

Responsabilité de l'État pour fait internationalement illicite

Il est rappelé aux délégations que la date limite pour la soumission d'observations des Gouvernements sur la suite à donner aux articles relatifs à la responsabilité de l'État pour fait internationalement illicite, en annexe de la résolution 56/83 de l'Assemblée générale, en date du 12 décembre 2001, est fixée au *lundi 1er février 2010* (paragraphe 2 du dispositif de la résolution 62/61 de l'Assemblée générale, en date du 6 décembre 2007). Les délégations peuvent acheminer leurs observations à la Division de la codification du Bureau des affaires juridiques (bureau M-13065, 380, Madison Avenue; télécopie 1 (212) 963-1963). En outre, il serait souhaitable qu'une version électronique des observations soit également communiquée par courriel, à l'adresse ilcweb*a*un.org.

Conseil de sécurité

Site Web de la présidence

Le site Web de la présidence du Conseil de sécurité peut être consulté à l'adresse <www.un.org/french/docs/sc/presidency/>.

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530, ou en cliquant sur "Programme quotidien" sur le site Web du Conseil de sécurité <www.un.org/french/docs/cs/>.

Déclarations préparées à l'avance

Il est signalé aux orateurs au Conseil de sécurité que la soumission d'exemplaires des déclarations préparées à l'avance qu'ils ont l'intention de lire au Conseil facilite grandement les travaux du Secrétariat en permettant la distribution d'un nombre suffisant d'exemplaires à tous les participants et en aidant les interprètes, les sténographes-rédacteurs de séance et les attachés de presse à maintenir la qualité du service rendu. L'interprétation et l'établissement des procès-verbaux de séances doivent dépendre de la déclaration réellement prononcée, mais les exemplaires des textes aident les interprètes à apporter les détails et les nuances correctement et permettent aux sténographes-rédacteurs de produire le compte rendu plus rapidement. Les orateurs sont par conséquent encouragés, dans la mesure du possible, à fournir des exemplaires de leurs textes, le plus tôt possible avant que la déclaration soit faite, au fonctionnaire des conférences dans la salle.

Les délégations sont priées de fournir 40 exemplaires destinés à une distribution minimale aux membres du Conseil et aux services compétents, et 200 exemplaires additionnels pour distribution générale dans la salle du Conseil.

Les délégations qui souhaitent mettre le texte d'une déclaration à la disposition de la presse, sont priées d'en déposer au moins 50 exemplaires au Centre de documentation pour les médias (courriel mdc@un.org; tél. 1 (212) 963-7166; bureau SA-1B12).

Éditions antérieures du *Journal des Nations Unies*

On peut consulter des éditions antérieures du *Journal des Nations Unies*, en anglais et en français, aux adresses suivantes : <www.un.org/ga/search/journal.asp> et <www.un.org/fr/documents/journal.asp>.

Tous les commentaires et suggestions à propos du *Journal* quotidien seront bien accueillis. Prière de prendre contact avec le bureau du *Journal*, à l'adresse journal@un.org.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Accord européen sur les grandes voies navigables d'importance internationale (AGN). Genève, 19 janvier 1996

Adhésion : Ukraine (5 janvier 2010[1])

Amendement à l'Annexe B du Protocole de Kyoto à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques. Nairobi, 17 novembre 2006

Acceptation : Ukraine (5 janvier 2010[1])

[1] Date de réception des documents pertinents.

Informations générales

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de *janvier 2010* ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Bénin
M. Jean-Francis Régis Zinsou
Chargé d'affaires

États d'Asie :
Viet Nam
S.E. M. Le Luong Minh

États d'Europe orientale :
Slovaquie
S.E. M. Miloš Koterec

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Mexique
S.E. M. Claude Heller

États d'Europe occidentale et autres États :
Suisse
S.E. M. Peter Maurer

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU <http://documents.un.org>. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le mardi 5 janvier 2010.

Pensons vert! — Prière de tenir compte du nombre de pages avant d'imprimer.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents**
	Soixante-quatrième session
A/64/609	Point 53 — Développement durable — Lettre datée du 22 décembre 2009, adressée au Secrétaire général par la Représentante permanente du Turkménistan auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R] — *4 pages*

Conseil de sécurité	Documents
S/2009/671	Lettre datée du 22 décembre 2009, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1518 (2003) [A A C E F R] — *3 pages*

Conseil économique et social

	Documents
	Comité chargé des organisations non gouvernementales **Session ordinaire de 2010**
E/C.2/2010/2/Add.20	Rapports quadriennaux pour la période 2005-2008, présentés par les organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social par l'intermédiaire du Secrétaire général en application de la résolution 1996/31 du Conseil — Note du Secrétaire général [A A C E F R] — *15 pages*
E/C.2/2010/2/Add.22	Rapports quadriennaux pour la période 2005-2008, présentés par l'intermédiaire du Secrétaire général par les organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social, en application de la résolution 1996/31 du Conseil — Note du Secrétaire général [A A C E F R] — *16 pages*
E/C.2/2010/2/Add.23	Rapports quadriennaux pour la période 2005-2008, présentés par les organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social par l'intermédiaire du Secrétaire général en application de la résolution 1996/31 du Conseil — Note du Secrétaire général [A A C E F R] — *20 pages*
E/C.2/2010/2/Add.26	Rapports quadriennaux pour la période 2005-2008, présentés par les organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social par l'intermédiaire du Secrétaire général en application de la résolution 1996/31 du Conseil — Note du Secrétaire général [A A C E F R] — *15 pages*
	Commission de statistique **Quarante et unième séance**
E/CN.3/2010/4	Point 3 b) de l'ordre du jour provisoire — Points pour information : statistiques agricoles — Rapport du Groupe de Wye sur les statistiques du développement rural et du revenu des ménages tiré de l'agriculture — Note du Secrétaire général [A A C E F R] — *23 pages*
E/CN.3/2010/28	Point 4 l) de l'ordre du jour provisoire — Questions soumises pour information : statistiques des technologies de l'information et des communications — Partenariat sur la mesure des technologies de l'information et de la communication au service du développement — Note du Secrétaire général [A A C E F R] — *12 pages*
E/CN.3/2010/30	Point 4 n) de l'ordre du jour provisoire — Questions soumises pour information : coordination et intégration des programmes de statistique — Travaux du Comité de coordination des activités de statistique — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R] — *11 pages*

Commission du développement social
Quarante-huitième session

E/CN.5/2010/NGO/18 Point 3 a) de l'ordre du jour provisoire — Suivi du Sommet mondial pour le développement social et de la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale : thème prioritaire : intégration sociale — Communication présentée par Yayasan Cinta Anak Bangsa (Loving the Nation's Children Foundation), organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif spécial auprès du Conseil économique et social [A A C E F R] — *7 pages*

Commission de la condition de la femme
Cinquante-quatrième session

E/CN.6/2010/NGO/4 Point 3 a) de l'ordre du jour provisoire — Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes et de la vingt-troisième session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" : réalisation des objectifs stratégiques et mesures à prendre dans les domaines critiques et nouvelles mesures et initiatives : mise en œuvre de la Déclaration et du Programme d'action de Beijing et des résultats de la vingt-troisième session extraordinaire et sa contribution à l'adoption d'une démarche soucieuse de l'égalité des sexes en vue de la réalisation intégrale des objectifs du Millénaire pour le développement — Déclaration présentée par la Coalition contre le trafic des femmes, la Compagnie des filles de la charité de Saint-Vincent de Paul, la Congrégation de Notre-Dame de Charité du Bon Pasteur, Grail, International Presentation Association of the Sisters of the Presentation, Salesian Missions et UNANIMA International, organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social [A A C E F R] — *4 pages*

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* à Mme Lilian Delgado (courriel journal@un.org; tél. 1 (212) 963-0493 et 963-3888; bureau S-2370).

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.

No. 2010/4

Thursday, 7 January 2010

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Thursday, 7 January 2010

Security Council

The President of the Security Council for the month of January (China) will provide a briefing for Member States of the United Nations which are non-members of the Council on the programme of work for the month, *today*, 7 January 2010, at 12 noon in Conference Room 7.

General Assembly

Sixty-fourth session

There will be an informal meeting (closed) of the plenary to hear a briefing by the Secretary-General on the Organization's Agenda for 2010, on Monday, 11 January 2010, from 11.30 a.m. to 12.30 p.m. in Conference Room 3 (TNLB). *Member States are invited to participate at the ambassadorial level.*

Announcement

Effective *Monday, 4 January 2010*, certain meetings are taking place in nine conference rooms in the Temporary North Lawn Building (which is reflected in the *Journal* as *TNLB*). Other meetings will continue to take place in the current Conference Building.
The schedule for the migration of the conference rooms and other information on the facilities can be found on iSeek <http://iseek.un.org/webpgdept1613_54.asp> and on deleGATE <www.un.int/wcm/content/site/portal/home/pid/13100>.

Your cooperation and understanding during the transition would be greatly appreciated.

10-20027

Think Green

Consult the Journal online at <www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf>
Back issues can be accessed at <www.un.org/ga/search/journal.asp>

Please recycle

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations

Thursday, 7 January 2010

African Group: Members of the UNDP/UNFPA Executive Board (on the election of the Vice-President of the Bureau)

11 a.m.–12 noon Closed meeting Conference Room C (TNLB)

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at <www.un.org/News/ossg/conf.htm>

Thursday, 7 January 2010

Dag Hammarskjöld Library Auditorium

10 a.m. Mr. Kai Eide, Special Representative of the Secretary-General and Head of the United Nations Assistance Mission in Afghanistan (on the situation in Afghanistan)

11 a.m. Mr. Philip Alston, Special Rapporteur on extrajudicial, summary or arbitrary executions (on findings of an analysis of the authenticity of the "Channel 4 videotape" containing footage from Sri Lanka)

Guest at 12 noon Ms. Angela Kane, Under-Secretary-General for Management (on the budget)

Forthcoming official meetings

General Assembly

Special Committee on Peacekeeping Operations
Briefing

There will be an informal briefing by the Secretariat to members of the Special Committee on Peacekeeping Operations on "Field support arrangements", on Thursday, 14 January 2010, at 10 a.m. in Conference Room 1. The Under-Secretary-General for Field Support, Ms. Susana Malcorra, will brief on the "Field Support Strategy" and take questions following a short presentation. Subsequently, there will be a briefing on "Safety and health-related issues in Peacekeeping Operations, including occupational safety concept".

Economic and Social Council

Commission for Social Development

Forty-eighth session

Briefing

The Chair of the forty-eighth session of the Commission for Social Development, H.E. Mr. Leslie Kojo Christian (Ghana), will hold an informal briefing, for all interested delegations, on the programme of work of the forty-eighth session of the Commission, on Tuesday, 12 January 2010, from 3 to 5 p.m. in Conference Room 1.

United Nations Children's Fund

Executive Board

First regular session 2010

The first regular session 2010 of the Executive Board of UNICEF will take place from Tuesday, 12, to Thursday, 14 January 2010, in Conference Room 3 (TNLB). The provisional annotated agenda, timetable and organization of work are contained in document E/ICEF/2010/1. The joint meeting of the Executive Boards of UNDP/UNFPA, UNICEF and WFP will take place on Friday, 15, and Monday, 18 January 2010, in Conference Room 3 (TNLB). Advance copies of all documentation for the session are available at the following address: <www.unicef.org/about/execboard/index_51167.html>. Member States, as well as observers and representatives of other organizations attending the session, are requested to send their credentials to the Office of the Secretary of the Executive Board of UNICEF (e-mail: jpiccolomini@unicef.org; fax: 1 (212) 326-7096), as early as possible, but no later than *Friday, 8 January 2010*.

In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedures and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

First regular session 2010

The first regular session 2010 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from Tuesday, 19, to Friday, 22 January 2010, in Conference Room 4 (TNLB). The provisional annotated agenda, list of documents and workplan for the session are contained in document DP/2010/L.1. Advance copies of documentation for the session are available at <www.undp.org/execbrd/adv2010-first.shtml>. Member States, as well as observers and representatives of other organizations attending the session, are requested to send their credentials to the secretariat of the UNDP/UNFPA Executive Board (e-mail: marcela.romero@undp.org; fax: 1 (212) 906-5634), as early as possible, but no later than *Friday, 8 January 2010*.

In accordance with Executive Board decision 2006/14, there will be a formal meeting of the Executive Board of UNDP and of UNFPA for the purpose of electing a new President and other members of the Bureau, in accordance with rule 7 of the rules of procedure, on Monday, 11 January 2010, from 11 a.m. to 12 noon in the Economic and Social Council Chamber.

The joint meeting of the Executive Boards of UNDP/UNFPA, UNICEF and WFP will take place on Friday, 15, and Monday, 18 January 2010, in Conference Room 3 (TNLB).

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations. The meetings under this header are closed.

Asian Group: Ad-hoc Working Group

Tuesday, 12 January 2010, from 3 to 6 p.m. in Conference Room 2.

Forthcoming other activities

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

International Expert Group Meeting on Indigenous Peoples on "Development with Culture and identity: Articles 3 and 32 of the United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples" (organized by the secretariat of the Permanent Forum on Indigenous Issues, Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs)

Tuesday, 12, to Thursday, 14 January 2010, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 5 (TNLB).

[The meeting is closed. Member States wishing to attend this meeting should contact Ms. Sonia Smallacombe, secretariat of the Permanent Forum on Indigenous Issues (e-mail smallacombe@un.org; tel. 1 (917) 367-5066; fax 1 (917) 367-5102).]

Seminar on "Waste management", in preparation for the upcoming session of the Commission on Sustainable Development (CSD) (organized by the Division for Sustainable Development, Department of Economic and Social Affairs)

Tuesday, 12 January 2010, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 3 (TNLB).

[All are invited to attend. For further information, please contact Ms. Tonya Vaturi, Division for Sustainable Development (e-mail vaturi@un.org; tel. 1 (212) 963-4707); or visit the following Web site <www.un.org/esa/dsd/csd/csd_csd18.shtml>.]

UNU Current Lecture Affairs Series on "World Ranking of Think Tanks" (organized by the United Nations University Office in New York (UNU-ONY))

Thursday, 21 January 2010, from 1:15 to 2:30 p.m. in Conference Room 7 (TNLB).

[All are invited to attend. For further information and to register, please visit the Web site <www.ony.unu.edu>; or contact Mr. Renato Giacon, UNU-ONY (e-mail giacon@unu.edu; tel. 1 (212) 963-6387).]

Announcements

Responsibility of States for internationally wrongful acts

Delegations are reminded that the deadline for the submission of comments of Governments on any future action on the articles on the Responsibility of States for internationally wrongful acts, annexed to General Assembly resolution 56/83 of 12 December 2001, is *Monday, 1 February 2010* (General Assembly resolution 62/61 of 6 December 2007, operative para. 2). Delegations may send their comments to the Codification Division, Office of Legal Affairs (room M-13065, 380 Madison Avenue; fax 1 (212) 963-1963). In addition, it would be appreciated if an electronic version of the comments could also be sent to the following address: ilcweb@un.org.

Security Council

Web site of the presidency

The Web site of the presidency of the Security Council can be visited at <www.un.org/sc/presidency.asp>.

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530, or by clicking on "Daily Programme" on the Web site of the Security Council <www.un.org/Docs/sc>.

Prepared statements

Speakers in the Security Council are advised that providing in advance copies of prepared statements which they intend to read out in the Council greatly facilitates the work of the Secretariat by permitting a sufficient number of copies to be distributed to all meeting participants and by assisting interpreters, verbatim reporters and press officers in maintaining the quality of the product delivered. Both interpretations and verbatim records rely upon the statement actually

delivered, but copies of texts help interpreters to correctly render details and nuances and help verbatim reporters to produce the written record more quickly. Speakers are therefore encouraged, whenever possible, to provide copies of their statements, as early as possible in advance of delivery, to the Conference Officer in the Chamber.

Delegations are kindly requested to make 40 copies for minimum distribution to Council members and relevant services, and 200 additional copies for general distribution in the Security Council Chamber.

Delegations wishing to make statements available for the media are kindly requested to deliver 50 copies to the Media Documents Centre (e-mail mdc@un.org; tel. 1 (212) 963-7166; room SA-1B12).

Access to back issues of the *Journal of the United Nations*

Back issues of the *Journal of the United Nations*, in English and French, can be accessed at the following addresses: <www.un.org/ga/search/journal.asp> and <www.un.org/fr/documents/journal.asp>.

All comments and suggestions about the daily *Journal* are welcomed. Kindly contact the office of the *Journal* at journal@un.org.

Summary of official meetings

Wednesday, 6 January 2010

Security Council

6255th meeting

The situation in Afghanistan

Report of the Secretary-General on the situation in Afghanistan and its implications for international peace and security (S/2009/674)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Afghanistan, Australia, Canada, New Zealand, Norway and Pakistan, at their request, to participate in the consideration of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President, with the consent of the Council, extended an invitation under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to Mr. Kai Eide, Special Representative of the Secretary-General and Head of the United Nations Assistance Mission in Afghanistan.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President, with the consent of the Council, extended an invitation under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to Mr. Peter Schwaiger, Acting Head of the Delegation of the European Union to the United Nations.

The Council began its consideration of the item on the agenda.

The Secretary-General made a statement.

The Council heard a briefing by Mr. Eide.

The Council heard a statement by the representative of Afghanistan.

Statements were made by the representatives of Turkey, Lebanon, Bosnia and Herzegovina, Austria, Gabon, the Russian Federation, the United States, the United Kingdom, Brazil, Uganda, France, Japan, Nigeria and Mexico, and by the President, speaking in his capacity as the representative of China.

The Council heard statements by the representatives of Canada, New Zealand, Australia, Pakistan and Norway.

The Council heard a statement by Mr. Schwaiger.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

International Covenant on Civil and Political Rights. New York, 16 December 1966

Notification under article 4 (3): Peru (6 January 2010)[1]

United Nations Convention against Corruption. New York, 31 October 2003

Notification under article 46 (13): Greece (5 January 2010)[1]

[1]Date of receipt of the relevant documents.

General information

Chairs of the regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *January 2010* has been communicated to the Secretariat:

African States:

Benin
Mr. Jean-Francis Régis Zinsou
Chargé d'affaires

Asian States:

Viet Nam
H.E. Mr. Le Luong Minh

Eastern European States:
Slovakia
H.E. Mr. Miloš Koterec

Latin American and Caribbean States:
Mexico
H.E. Mr. Claude Heller

Western European and other States:
Switzerland
H.E. Mr. Peter Maurer

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations <http://documents.un.org> in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on Wednesday, 6 January 2010.

Think Green! — Please consider the number of pages before printing.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Official Records**
	Sixty-fourth session
A/64/PV.13	Meeting held on 29 September 2009, 9 a.m. [A C E F R S] — *47 pages*
General Assembly	**Documents**
	Sixty-fourth session
A/64/7/Add.18*	Reissued for technical reasons [A C E F R S] — *3 pages*
A/64/L.27/Add.1	Item 115 — The United Nations Global Counter-Terrorism Strategy — Argentina, Austria, Burkina Faso, Croatia and Pakistan: draft resolution — Institutionalization of the Counter-Terrorism Implementation Task Force — Albania, Algeria, Bangladesh, Belgium, Bulgaria, Costa Rica, Cyprus, Denmark, Egypt, Finland, France, Gabon, Germany, Greece, Guatemala, Hungary, India, Ireland, Israel, Italy, Kenya, Liechtenstein, Luxembourg, Madagascar, Mali, Mauritius, Montenegro, Netherlands, Norway, Peru, Philippines, Portugal, Qatar, Russian Federation, Saudi Arabia, Senegal, Slovenia, Somalia, Spain, Sweden, Switzerland, the former Yugoslav Republic of Macedonia, Togo, Tunisia, Turkey, Uganda and United Republic of Tanzania [A C E F R S] — *1 page*
	Fifth Committee
A/C.5/64/L.18	Item 132 — Proposed programme budget for the biennium 2010-2011 — Draft resolution submitted by the Chair following informal consultations — Questions relating to the proposed programme budget for the biennium 2010-2011 [A C E F R S] — *19 pages*

Tenth emergency special session

A/ES-10/472–S/2009/675
Item 5 — Illegal Israeli actions in Occupied East Jerusalem and the rest of the Occupied Palestinian Territory — Letter dated 28 December 2009 from the Permanent Observer of Palestine to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S] — *3 pages*

Security Council	Documents
A/ES-10/472–S/2009/675	Letter dated 28 December 2009 from the Permanent Observer of Palestine to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S] — *3 pages*
S/2009/685	Letter dated 29 December 2009 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council [A C E F R S] — *1 page*
S/2010/3	Note verbale dated 28 December 2009 from the Permanent Mission of Turkey to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S] — *3 pages*

Economic and Social Council

Documents

Committee on Non-Governmental Organizations
2010 regular session

E/C.2/2010/2/Add.1 — Quadrennial reports for the period 2005-2008 submitted by non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council through the Secretary-General pursuant to Council resolution 1996/31 — Note by the Secretary-General [A C E F R S] — *10 pages*

E/C.2/2010/2/Add.24 — Quadrennial reports for the period 2005-2008 submitted by non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council through the Secretary-General pursuant to Council resolution 1996/31 — Note by the Secretary-General [A C E F R S] — *13 pages*

Statistical Commission
Forty-first session

E/CN.3/2010/8 — Item 3 (f) of the provisional agenda — Items for discussion and decision: national accounts — Intersecretariat Working Group on National Accounts — Note by the Secretary-General [A C E F R S] — *9 pages*

E/CN.3/2010/12 — Item 3 (i) of the provisional agenda — Items for discussion and decision: World Statistics Day — Report of the Secretary-General [A C E F R S] — *4 pages*

E/CN.3/2010/23 — Item 4 (g) of the provisional agenda — Items for information: statistics of services — Voorburg Group on Services Statistics — Note by the Secretary-General [A C E F R S] — *14 pages*

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Documents

First regular session 2010

DP/2010/7 Item 7 of the provisional agenda — United Nations Development Fund for Women — United Nations Development Fund for Women budget estimates for the biennium 2010-2011 [A C E F R S] — *61 pages*

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to Ms. Lilian Delgado (e-mail journal@un.org; tel. 1 (212) 963-0493 and 963-3888; room S-2370).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2010/4

Jeudi 7 janvier 2010

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Jeudi 7 janvier 2010

Conseil de sécurité

Le Président du Conseil de sécurité pour le mois de janvier (Chine) tiendra une réunion d'information à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil sur le programme de travail pour le mois, *aujourd'hui* 7 janvier 2010 à midi dans la salle de conférence 7.

Assemblée générale

Soixante-quatrième session

Une séance informelle (privée) de la plénière aura lieu afin d'entendre un exposé du Secrétaire général sur l'ordre du jour de l'Organisation pour 2010, le lundi 11 janvier 2010 de 11 h 30 à midi 30 dans la salle de conférence 3 (TNLB).
Les États Membres sont invités à participer au niveau des ambassadeurs.

Avis

Depuis le *lundi 4 janvier 2010*, certaines séances prennent place dans neuf salles de conférence du Bâtiment temporaire de la pelouse Nord (indiqué dans le *Journal* selon son acronyme anglais, *TNLB*). Les autres séances continueront à se dérouler dans l'actuel Bâtiment des conférences. Le calendrier de la migration des salles de conférence et d'autres renseignements sur les salles sont disponibles sur iSeek <http://iseek.un.org/webpgdept1600_48.asp> et sur le portail deleGATE <www.un.int/wcm/content/site/portal/home/pid/13100>.

Durant cette période de transition, la coopération et la compréhension de tous seraient grandement appréciées.

10-20028

Pensons vert! *Consultez le Journal en ligne <www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf>*
Pour des éditions antérieures <www.un.org/fr/documents/journal.asp>

Merci de recycler

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Jeudi 7 janvier 2010

Groupe africain : Membres du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP (sur l'élection du vice-président du Bureau)

11 heures à midi	Réunion privée	Salle de conférence C (TNLB)

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire, une mise à jour peut être obtenue à l'adresse <www.un.org/News/ossg/conf.htm>.

Jeudi 7 janvier 2010

Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld

10 heures	M. Kai Eide, Représentant spécial du Secrétaire général et Chef de la Mission d'assistance des Nations Unies en Afghanistan (sur la situation en Afghanistan)
11 heures	M. Philip Alston, Rapporteur spécial sur les exécutions extrajudiciaires, sommaires ou arbitraires (sur les conclusions d'une analyse de l'authenticité de la "bande vidéo Channel 4", contenant des images du Sri Lanka)
Invitée à midi	Mme Angela Kane, Secrétaire générale adjointe à la gestion (sur le budget)

Séances officielles à venir

Assemblée générale

Comité spécial des opérations de maintien de la paix
Réunion d'information

Le Secrétariat tiendra une réunion d'information officieuse à l'intention des membres du Comité spécial des opérations de maintien de la paix sur le thème "Dispositifs d'appui aux missions", le jeudi 14 janvier 2010 à 10 heures dans la salle de conférence 1. La Secrétaire générale adjointe à l'appui aux missions, Mme Susana Malcorra, fera une brève présentation sur le thème "Stratégie d'appui opérationnel" et répondra ensuite aux questions. Ultérieurement, un exposé aura lieu sur le thème "Sûreté et questions relatives à la santé dans les opérations de maintien de la paix, y compris le concept de sécurité sur le lieu de travail".

Conseil économique et social

Commission du développement social

Quarante-huitième session
Réunion d'information

Le Président de la quarante-huitième session de la Commission du développement social, S.E. M. Ezylie Kopo Christian (Ghana), tiendra une réunion d'information officieuse à l'intention des délégations intéressées sur le programme de travail de la quarante-huitième session de la Commission, le mardi 12 janvier 2010 de 15 à 17 heures dans la salle de conférence 3.

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration

Première session ordinaire de 2010

La première session ordinaire de 2010 du Conseil d'administration de l'UNICEF aura lieu du mardi 12 au jeudi 14 janvier 2010 dans la salle de conférence 3 (TNLB). L'ordre du jour provisoire annoté et le projet de calendrier et d'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2010/1. La réunion commune des Conseils d'administration du PNUD/FNUAP, de l'UNICEF et du Programme alimentaire mondial (PAM) aura lieu le vendredi 15 et le lundi 18 janvier 2010 dans la salle de conférence 3 (TNLB). On peut consulter une version préliminaire de toute la documentation de la session sur le site Web suivant : <www.unicef.org/about/execboard/index_51167.html>. Les États Membres, ainsi que les observateurs et les représentants des autres organisations participant à la session, sont priés de communiquer leurs pouvoirs au bureau du Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (courriel : pscoleomingeard@unicef.org; télécopie 1+212+326-7096) dans les meilleurs délais, au plus tard le *vendredi 8 janvier 2010*.

Conformément à l'article 50.21 du Règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles sont intéressées à prendre la parole.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Première session ordinaire de 2010

La première session ordinaire de 2010 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du mardi 19 au vendredi 22 janvier 2010 dans la salle de conférence 4 (TNLB). L'ordre du jour provisoire annoté, la liste des documents et le plan de travail pour la session figurent dans le document DP/2010/L.1. On peut consulter une version préliminaire de toute la documentation de la session sur le site Web suivant : <www.undp.org/execbrd/adv2010-first.shtml>. Les États Membres, ainsi que les observateurs et les représentants des autres organisations participant à la session, sont priés de communiquer leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP (courriel : marcela.romero@undp.org; télécopie 1+212+906-5634), dans les meilleurs délais, au plus tard le *vendredi 8 janvier 2010*.

Conformément à la décision 2006/14 du Conseil d'administration et à l'article 7 du Règlement intérieur du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP, le Conseil tiendra une séance formelle afin d'élire un nouveau président et les autres membres du Bureau, le lundi 11 janvier 2010 de 11 heures à midi dans la salle du Conseil économique et social.

La réunion commune des Conseils d'administration du PNUD/FNUAP, de l'UNICEF et du Programme alimentaire mondial (PAM) aura lieu le vendredi 15 et le lundi 18 janvier 2010 dans la salle de conférence 3 (TNLB).

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies. Les réunions annoncées sous cette rubrique sont privées.

Groupe asiatique : Groupe de travail spécial

Mardi 12 janvier 2010 de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 7.

Autres activités à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Réunion d'un groupe d'experts internationaux sur les peuples autochtones, sur le thème "Le développement avec la culture et l'identité : Articles 3 et 32 de la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones" (organisée par le secrétariat de l'Instance permanente sur les questions autochtones de la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales)

Du mardi 12 au jeudi 14 janvier 2010 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 5 (TNLB).

[La réunion est privée. Les États Membres qui souhaitent participer sont priés de prendre contact avec Mme Sonia Smallacombe, secrétariat de l'Instance permanente sur les questions autochtones (courriel smallacombe@un.org; tél. 1 (917) 367-5066, télécopie 1 (917) 367-5102).]

Séminaire sur le thème "Gestion des déchets", en vue de la session à venir de la Commission du développement durable (organisé par la Division du développement durable du Département des affaires économiques et sociales)

Mardi 12 janvier 2010 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 3 (TNLB).

[Tous sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de prendre contact avec Mme Tonya Vaturi, Division du développement durable (courriel vaturi@un.org; tél. 1 (212) 963-4707), ou de visiter le site Web <www.un.org/esa/dsd/csd/csd_csd18.shtml>.]

Série de conférences de l'Université des Nations Unies sur les questions d'actualité : "Classement mondial des centres de réflexion" (organisée par le Bureau de New York de l'Université des Nations Unies (UNU-ONY))

Jeudi 21 janvier 2010 de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence 7 (TNLB).

[Tous sont invités. Pour de plus amples renseignements et pour s'inscrire, prière de visiter le site <www.ony.unu.edu>, ou de prendre contact avec M. Renato Giacon, UNU-ONY (courriel giacon@unu.edu; tél. 1 (212) 963-6387).]

Avis

Responsabilité de l'État pour fait internationalement illicite

Il est rappelé aux délégations que la date limite pour la soumission d'observations des Gouvernements sur la suite à donner aux articles relatifs à la responsabilité de l'État pour fait internationalement illicite, en annexe de la résolution 56/83 de l'Assemblée générale, en date du 12 décembre 2001, est fixée au *lundi 1er février 2010* (paragraphe 2 du dispositif de la résolution 62/61 de l'Assemblée générale, en date du 6 décembre 2007). Les délégations peuvent acheminer leurs observations à la Division de la codification du Bureau des affaires juridiques (bureau M-13065, 380, Madison Avenue; télécopie 1 (212) 963-1963). En outre, il serait souhaitable qu'une version électronique des observations soit également communiquée par courriel, à l'adresse ilcweb@un.org.

Conseil de sécurité

Site Web de la présidence

Le site Web de la présidence du Conseil de sécurité peut être consulté à l'adresse <www.un.org/french/docs/sc/presidency/>.

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530, ou en cliquant sur "Programme quotidien" sur le site Web du Conseil de sécurité <www.un.org/french/docs/cs/>.

Déclarations préparées à l'avance

Il est signalé aux orateurs au Conseil de sécurité que la soumission d'exemplaires des déclarations préparées à l'avance qu'ils ont l'intention de lire au Conseil facilite grandement les travaux du Secrétariat en permettant la distribution d'un nombre suffisant d'exemplaires à tous les participants et en aidant les interprètes, les sténographes-rédacteurs de séance et les attachés de presse à maintenir la qualité du service rendu. L'interprétation et l'établissement des procès-verbaux de séances doivent dépendre de la déclaration réellement prononcée, mais les exemplaires des textes aident les interprètes à apporter les détails et les nuances correctement et permettent aux sténographes-rédacteurs de produire le compte rendu plus rapidement. Les orateurs sont par conséquent encouragés, dans la mesure du possible, à fournir des exemplaires de leurs textes, le plus tôt possible avant que la déclaration soit faite, au fonctionnaire des conférences dans la salle.

Les délégations sont priées de fournir 40 exemplaires destinés à une distribution minimale aux membres du Conseil et aux services compétents, et 200 exemplaires additionnels pour distribution générale dans la salle du Conseil.

Les délégations qui souhaitent mettre le texte d'une déclaration à la disposition de la presse, sont priées d'en déposer au moins 50 exemplaires au Centre de documentation pour les médias (courriel mdc@un.org; tél. 1 (212) 963-7166; bureau SA-1B12).

Éditions antérieures du *Journal des Nations Unies*

On peut consulter des éditions antérieures du *Journal des Nations Unies*, en anglais et en français, aux adresses suivantes : <www.un.org/ga/search/journal.asp> et <www.un.org/fr/documents/journal.asp>.

Tous les commentaires et suggestions à propos du *Journal* quotidien seront bien accueillis. Prière de prendre contact avec le bureau du *Journal*, à l'adresse journal@un.org.

Aperçu des séances officielles

Mercredi 6 janvier 2010

Conseil de sécurité

6255e séance *La situation en Afghanistan*

Rapport du Secrétaire général sur la situation en Afghanistan et ses conséquences pour la paix et la sécurité internationales (S/2009/674)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite les représentants de l'Afghanistan, de l'Australie, du Canada, de la Norvège, de la Nouvelle-Zélande et du Pakistan, à leur demande, à participer à l'examen de la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du Règlement intérieur provisoire.

Conformément à l'accord auquel le Conseil est parvenu au cours de ses consultations préalables, le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, adresse une invitation en vertu de l'article 39 du Règlement intérieur provisoire du Conseil à M. Kai Eide, Représentant spécial du Secrétaire général et Chef de la Mission d'assistance des Nations Unies en Afghanistan.

Conformément à l'accord auquel le Conseil est parvenu au cours de ses consultations préalables, le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, adresse une invitation en vertu de l'article 39 du Règlement intérieur provisoire du Conseil à M. Peter Schwaiger, Chef par intérim de la Délégation de l'Union européenne auprès de l'Organisation des Nations Unies.

Le Conseil commence l'examen de la question.

Le Secrétaire général fait une déclaration.

Le Conseil entend un exposé de M. Eide.

Le Conseil entend une déclaration du représentant de l'Afghanistan.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Turquie, Liban, Bosnie-Herzégovine, Autriche, Gabon, Fédération de Russie, États-Unis, Royaume-Uni, Brésil, Ouganda, France, Japon, Nigéria et Mexique, ainsi que par le Président, parlant en sa qualité de représentant de la Chine.

Le Conseil entend des déclarations des représentants du Canada, de la Nouvelle-Zélande, de l'Australie, du Pakistan et de la Norvège.

Le Conseil entend une déclaration de M. Schwaiger.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Pacte international relatif aux droits civils et politiques. New York, 16 décembre 1966

Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 4 : Pérou (6 janvier 2010[1])

Convention des Nations Unies contre la Corruption. New York, 31 octobre 2003

Notification en vertu du paragraphe 13 de l'article 46 : Grèce (5 janvier 2010[1])

[1] Date de réception des documents pertinents.

Informations générales

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de *janvier 2010* ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique
Bénin
M. Jean-Francis Régis Zinsou
Chargé d'affaires

États d'Asie
Viet Nam
S.E. M. Le Luong Minh

États d'Europe orientale
Slovaquie
S.E. M. Miloš Koterec

États d'Amérique latine et des Caraïbes
Mexique
S.E. M. Claude Heller

États d'Europe occidentale et autres États
Suisse
S.E. M. Peter Maurer

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

A l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU <http://documents.un.org>. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le mercredi 6 janvier 2010.

Pensons vert! — Prière de tenir compte du nombre de pages avant d'imprimer.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents officiels**
	Soixante-quatrième session
A/64/PV.13	Séance tenue le 29 septembre 2009, 9 heures [A A C E F R] — *53 pages*

Assemblée générale **Documents**

Soixante-quatrième session

A/64/7/Add.18* Nouveau tirage pour raisons techniques [A A C E F R] — *3 pages*

A/64/L.27/Add.1 Point 115 — La Stratégie antiterroriste mondiale de l'Organisation des Nations Unies — Argentine, Autriche, Burkina Faso, Croatie et Pakistan : projet de résolution — Institutionnalisation de l'Equipe spéciale de lutte contre le terrorisme — Albanie, Algérie, Allemagne, Arabie saoudite, Bangladesh, Belgique, Bulgarie, Chypre, Costa Rica, Danemark, Egypte, Espagne, ex-République yougoslave de Macédoine, Fédération de Russie, Finlande, France, Gabon, Grèce, Guatemala, Hongrie, Inde, Irlande, Israël, Italie, Kenya, Liechtenstein, Luxembourg, Madagascar, Mali, Maurice, Monténégro, Norvège, Ouganda, Pays-Bas, Pérou, Philippines, Portugal, Qatar, République-Unie de Tanzanie, Sénégal, Slovénie, Somalie, Suède, Suisse, Togo, Tunisie et Turquie [A A C E F R] — *1 page*

Cinquième Commission

A/C.5/64/L.18 Point 132 — Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2010-2011 — Projet de résolution déposé par le Président à l'issue de consultations — Questions relatives au projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2010-2011 [A A C E F R] — *20 pages*

Dixième session extraordinaire d'urgence

A/ES-10/472-S/2009/675

Point 5 — Mesures illégales prises par les autorités israéliennes à Jérusalem-Est occupée ainsi que dans le reste du territoire palestinien occupé — Lettre datée du 28 décembre 2009, adressée au Secrétaire général par l'Observateur permanent de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R] — *3 pages*

Conseil de sécurité **Documents**

A/ES-10/472-S/2009/675

Lettre datée du 28 décembre 2009, adressée au Secrétaire général par l'Observateur permanent de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R] *3 pages*

S/2009/685 Lettre datée du 29 décembre 2009, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R] — *1 page*

S/2010/3 Note verbale datée du 28 décembre 2009, adressée au Secrétaire général par la Mission permanente de la Turquie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R] *3 pages*

Conseil économique et social

Documents

Comité chargé des organisations non gouvernementales
Session ordinaire de 2010

E/C.2/2010/2/Add.1 Rapports quadriennaux pour la période 2005-2008, présentés par l'intermédiaire du Secrétaire général par des organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social, en application de la résolution 1996/31 du Conseil économique et social — Note du Secrétaire général [A A C E F R] — *12 pages*

E/C.2/2010/2/Add.24 Rapports quadriennaux pour la période 2005-2008, présentés par l'intermédiaire du Secrétaire général par les organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social, en application de la résolution 1996/31 du Conseil — Note du Secrétaire général [A A C E F R] — *15 pages*

Commission de statistique
Quarante et unième session

E/CN.3/2010/8 Point 3 f) de l'ordre du jour provisoire — Questions soumises à la Commission pour examen et décision : comptabilité nationale — Groupe de travail intersecrétariats sur la comptabilité nationale — Note du Secrétaire général [A A C E F R] — *10 pages*

E/CN.3/2010/12 Point 3 i) de l'ordre du jour provisoire — Questions soumises à la Commission pour examen et décision : Journée mondiale de la statistique — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R] — *4 pages*

E/CN.3/2010/23 Point 4 g) de l'ordre du jour provisoire — Points pour information : statistiques des services — Groupe de Voorburg sur les statistiques des services — Note du Secrétaire général [A A C E F R] — *14 pages*

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Documents

Première session ordinaire de 2010

DP/2010/7 Point 7 de l'ordre du jour provisoire — Fonds de développement des Nations Unies pour la femme — Projet de budget du Fonds de développement des Nations Unies pour la femme pour l'exercice biennal 2010-2011 [A A C E F R] — *75 pages*

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* à Mme Lilian Delgado (courriel journal@un.org; tél. 1 (212) 963-0493 et 963-3888; bureau S-2370).

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.